

Plan
Informe Mundial Anual y Estados
Financieros Combinados 2012



Plan

Contenido

| | |
|--|-----------|
| Lo más destacado del 2012 | 2 |
| Introducción de la Presidenta | 4 |
| Introducción del Director General | 5 |
| Acerca de Plan | 6 |
| La Estrategia de Plan | 8 |
| Evaluando e Incrementando nuestra eficacia | 10 |
| Campañas | 12 |
| Lo más destacado de los Programas | 14 |
| Educación | 16 |
| Atención y Desarrollo de la Primera Infancia | 18 |
| Gestión de Riesgo de Desastres | 20 |
| Participación de la Niñez | 22 |
| Protección de la Niñez | 24 |
| Seguridad Económica | 26 |
| Salud Sexual y Reproductiva | 28 |
| Agua y Saneamiento | 29 |
| Nuestros Socios | 30 |
| Información Financiera | 32 |
| Logros y Galardones de Plan en el 2012 | 34 |
| Informes Financieros Combinados 2012 Bolsillo de atrás | |

Esta revisión analiza el progreso que ha alcanzado Plan hacia el logro de nuestra visión y misión entre julio del 2011 y junio del 2012.

Protección de la niñez

En todas nuestras actividades, Plan se compromete a garantizar la protección, seguridad, privacidad y dignidad de todos los niños y las niñas con quienes trabajamos. Cualquier pregunta o preocupación sobre protección de la niñez en Plan la podemos resolver si nos contacta en child.protection@plan-international.org



Iguals oportunidades de aprendizaje para la niñez con discapacidad
Página 17



Las madres aprenden a protegerse contra la desnutrición
Página 19



Desarrollando resiliencia en Dhaka
Página 20



El programa de televisión realizado por jóvenes defiende los derechos de las niñas
Página 23



Abordando los potenciales peligros de la tecnología
Página 25



Preparando a los jóvenes para el empleo
Página 27

Nuestra Visión

Un mundo en el cual todos los niños y las niñas desarrollen su pleno potencial en sociedades que respeten los derechos y la dignidad de las personas.

Nuestra Misión

Plan se esfuerza por lograr mejoras duraderas en la calidad de vida de niños y niñas desfavorecidas en países en desarrollo, a través de un proceso que une a personas de diferentes culturas y agrega valor y significado a sus vidas a través de:

- Habilitar a los niños, niñas desfavorecidas, sus familias y sus comunidades para que cumplan con sus necesidades básicas e incrementen su capacidad de participar y de beneficiarse de sus sociedades.
- Construir relaciones para aumentar el entendimiento y la unidad entre personas de diferentes culturas y países.
- Promover los derechos y los intereses de todos los niños y las niñas del mundo.



Martha tiene 13 años y es de Uganda. Ella tiene la seguridad y el compromiso de hacer que su comunidad sea mejor para los niños y las niñas. Ella es parte del Club Anti violencia y del Consejo de Niños y Niñas en su escuela; proyectos apoyados por Plan.

El Club de Martha recientemente abordó el tema de la violencia doméstica, invitando a los padres a la escuela para tener una discusión abierta en la cual los niños y las niñas contaron cómo les afecta la violencia.

“El trabajar en los derechos de la niñez me ha cambiado. Al comienzo yo no sabía que podíamos demandar nuestros derechos, pero luego empecé a trabajar con Plan y mi actitud cambió. Yo aprendí que nosotros debemos demandar nuestros derechos. Sé que el gobierno puede hacer cambios y ahora estamos presentando peticiones al Parlamento y defendiendo los derechos de la niñez en charlas que damos en la radio.”

“Yo quiero hacer cambios en la vida de la niñez. Espero ser la gerente de una organización que esté luchando por los derechos de la niñez. Yo garantizaré que todos los niños y las niñas sean respetados. Esa es mi meta.”

Lo más Destacado del 2012

€634 millones

Nuestro ingreso total para el año

€363 millones

DE INGRESOS RECAUDADOS A TRAVÉS DEL PATROCINIO

€153 millones

RECAUDADOS A TRAVÉS DE SUBVENCIONES



Celebramos el Aniversario 75 de Plan

Plan fue fundada en 1937. El 20 de marzo del 2012, celebramos nuestros 75 años realizando la Fiesta Infantil más Grande del Mundo. Más de 75.000 niños y niñas en 16 países se unieron a las festividades. Realizamos eventos en todo el mundo, incluyendo un concierto en Haití, un juego de fútbol femenino en Bangladesh, plantación de 75.000 árboles en Zimbabwe y un día de deportes en Sudán.

En el centro de las celebraciones estaba nuestra campaña Cada Niño y Niña Cuenta (revise la página 13 para más detalles), un programa global que se esfuerza por apoyar a la niñez de todo el mundo para que obtengan su certificado de nacimiento. En Filipinas, 8.000 niños y niñas fueron registrados como parte de un evento de registro de nacimiento que duró una semana.

EX NIÑO PATROCINADO AYUDA A CONSTRUIR EL FUTURO DE EGIPTO

Mohammed era un pequeño niño cuando Plan empezó a trabajar en su comunidad. A él le encantaba ser parte del proyecto Child Media que proporciona capacitación en medios para niños, niñas y jóvenes.

Hoy en día, Mohammed asiste a la universidad y es un líder comunitario muy comprometido. Recientemente pasó a ser miembro de la junta directiva de la asociación de su aldea – el único miembro que tiene menos de 50 años de edad. **“Ser parte de esta junta habría sido imposible si no hubiera participado en los programas de Plan”,** dijo Mohammed con orgullo. **“Allí desarrollé mi carácter, adquirí las habilidades y gané experiencia. Aunque soy el miembro más joven de la junta, ellos me nombraron para que sea el siguiente presidente. La gente cree en mí y esto me motiva a continuar jugando un papel activo y de liderazgo en el desarrollo de mi comunidad.”**





Jóvenes de Noruega trabajan para beneficiar a sus pares en Ruanda

En octubre, Plan Ruanda y Plan Noruega participaron con éxito para conseguir el apoyo de la campaña de solidaridad más grande de Noruega que se realiza para la juventud, Operation Day's Work. Como resultado, 120.000 estudiantes donaron el trabajo de un día para recaudar €4.6 millones – y todo su tiempo para la campaña. La subvención financiará programas de educación en Ruanda hasta el 2016, haciendo posible que niños y niñas se queden en la escuela, mejoren su acceso a la educación secundaria y se incrementen las oportunidades para que los jóvenes se organicen.

En Bangladesh, un balancín bombea en las escuelas para brindarles agua y diversión

La falta de agua limpia en la escuela puede privar a los niños y las niñas de salud y educación. Pero más de 23.000 niños en 52 escuelas en Bangladesh ahora disfrutan de abundante agua limpia para beber, lavarse las manos y para el saneamiento. También disfrutan de jugar y ejercitarse en los balancines de sus escuelas – una innovación muy asequible llamada bomba fácil, diseñada por Plan, que utiliza los balancines para bombear agua de los acuíferos profundos hasta los tanques de reserva y a la vez da a los niños un poco de diversión.

Los departamentos de gobierno, el Banco Mundial, UNICEF y otros están incorporando la bomba fácil en el proyecto de desarrollo de la educación primaria que tiene Bangladesh a nivel nacional.



PLAN TRABAJA CON:

84
MILLONES DE NIÑOS

174
MILLONES DE PERSONAS

90 131
COMUNIDADES

642 497
NÚMERO TOTAL DE PERSONAS
CAPACITADAS POR PLAN

DÓNDE TRABAJA PLAN

Países de programa

Bangladesh, Benín, Bolivia, Brasil, Burkina Faso, Camboya, Camerún, China, Colombia, República Dominicana, Ecuador, Egipto, El Salvador, Etiopía, Ghana, Guatemala, Guinea, Guinea-Bissau, Haití, Honduras, India, Indonesia, Kenia, Laos, Liberia, Malawi, Mali, Mozambique, Myanmar, Nepal, Nicaragua, Níger, Paquistán, Paraguay, Perú, Filipinas, Ruanda, Senegal, Sierra Leona, Sudán del Sur, Sri Lanka, Sudán, Tanzania, Tailandia, Timor-Leste, Togo, Uganda, Vietnam, Zambia, Zimbabwe.

Países donantes

Australia, Bélgica, Canadá, Colombia, Dinamarca, Finlandia, Francia, Alemania, Hong Kong, India, Irlanda, Italia*, Japón, Corea, Países Bajos, Noruega, España, Suecia, Suiza, Reino Unido, Estados Unidos.

* Posterior a julio del 2012

EL 11 DE OCTUBRE SE CONVIERTE EN EL DÍA INTERNACIONAL DE LA NIÑA

Las Naciones Unidas han declarado el 11 de octubre como el Día Internacional de la Niña, después de una extensiva campaña realizada por Plan. La iniciativa contó con la pasión y el compromiso de las mismas niñas que han hecho cabildeo en las NU con el apoyo de Plan, el gobierno de Canadá y todos los Estados Miembros de las Naciones Unidas, así como miles de personas que firmaron nuestra petición. Para conocer más sobre la campaña Por Ser Niña, para luchar contra la desigualdad de género y promover los derechos de las niñas, revise la página 12.



Introducción de la Presidenta

Como nueva presidenta de Plan International, tengo el gusto de presentarles el Informe Anual 2012 y los Estados Financieros Combinados. Yo asumí mi puesto en febrero del 2012, después de que Paul Arlman completara su segundo período como presidente así que compartimos la responsabilidad por la administración de Plan International durante el período de esta revisión.

Durante el 2011-12, la Junta Internacional y la Asamblea de Miembros han examinado y evaluado regularmente el progreso que la gerencia de Plan International Inc. ha logrado para alcanzar las metas establecidas en la estrategia acordada para el 2015, *Una Meta, Un Plan: Derechos y Oportunidades para cada Niño o Niña*, y ofreció también orientación a la gerencia cuando fue necesario.

La estrategia global de Plan es emocionante y a la vez demandante para una organización que por muchas décadas ha confiado en un solo modelo de financiamiento – el patrocinio de niños – y que está dedicada a las metas de desarrollo de largo plazo para cada comunidad. El panorama actual tiene múltiples canales de financiamiento – desde individuos, donantes institucionales y el sector privado. Nuestra organización también apoya un conjunto más diverso de prioridades incluyendo la asistencia humanitaria y el trabajo de incidencia política. La estrategia indicó la necesidad de revisar nuestro *Modelo Operativo del Negocio*, para asegurar que cumpla con su propósito y permita que todas las partes de la federación trabajen juntas para maximizar nuestro alcance e impacto global.

Los Miembros de la Junta solicitaron un estudio profundo de nuestro modelo operativo actual y del deseado. Este estudio concluyó al final del año y hemos acordado ocho áreas prioritarias de cambio en las cuales nos enfocaremos en los próximos tres años. Estas áreas permitirán que Plan trabaje con eficacia y efectividad y de manera coherente en toda la organización. El estudio también generó algunas preguntas importantes sobre el equilibrio de gastos entre la organización y la Junta ha instruido a la gerencia para que revise sus costos y modelo de financiamiento central y regional. La gerencia se enfocará en este plan de trabajo central durante el próximo año y la evaluación del progreso que haga la Junta será reportada en el próximo informe.

La Junta está complacida de que las Oficinas de País de Plan se están esforzando por cumplir la meta central de la estrategia de llegar a los grupos marginados a través de nuestros esfuerzos programáticos. La experiencia y la investigación nos muestran, con sólida evidencia, que las niñas están entre los grupos más marginados y excluidos en todos los países donde Plan opera. Creemos que la discriminación en contra de las niñas y las mujeres es una de las principales causas subyacentes de la pobreza infantil. Aunque las niñas y los niños tienen las mismas prerrogativas a los derechos humanos, enfrentan diferentes desafíos para ejercerlos.

El lanzamiento de la primera campaña global integrada de Plan en octubre del 2012 denominada *Por Ser Niña*, ha sido el énfasis de numerosas discusiones entre la Junta y la Asamblea de Miembros. También aprobamos una nueva Política Global sobre Igualdad de Género, que fue acompañada por una Estrategia Operativa sobre Igualdad de Género. Estos documentos clarifican nuestras expectativas de que Plan rinda cuentas por los estándares de igualdad de género en nuestras oficinas y en nuestros programas.

La Junta también revisó la medida en la cual los equipos de Plan a nivel global han implementado la estrategia sobre Gestión de Riesgo de Desastres que fue aprobada en el 2009. Nos dio mucha satisfacción ver que una revisión independiente indicó que “habíamos hecho un progreso extraordinario”. Aunque reconocemos la forma sólida en que Plan ha respondido a muchos desastres, estamos conscientes de que los desafíos más grandes ahora tienden a tener una dimensión regional; a menudo crecen gradualmente y consumen rápidamente los recursos del país. Hemos aconsejado a la gerencia no ser demasiado ambiciosos, especialmente en distritos donde Plan no tiene un registro anterior de trabajo, y seguimos preocupados sobre el desafío de contratar nuevo personal de manera suficientemente rápida para cumplir con las necesidades de las comunidades atrapadas en desastres complejos.

Cambios importantes y positivos han ocurrido en la condición de los miembros individuales de la federación Plan. Después de haber cumplido satisfactoriamente con todos los requerimientos de membresía de la Asamblea de Miembros, ahora Plan Suiza y Plan Hong Kong son miembros plenos de Plan International. La Asamblea de Miembros ha continuado apoyando el desarrollo de la Fundación Plan (Colombia) y Plan India y ha aprobado el inicio de una operación de recaudación de fondos en Italia. La Junta está muy consciente de las oportunidades que surgen del cambio en la condición económica de algunos países de programas de Plan que alcanzan unos niveles de ingresos medios.



© Plan / Niels Busch

Creemos que Plan debe buscar cada vez más el recaudar fondos localmente y hemos dado esta tarea a la gerencia para que desarrollen una estrategia global de recaudación de fondos en el 2013.

A pesar de la turbulencia en la economía mundial, el ingreso global de Plan creció 7% a €634 millones en el 2011-12. Los contribuyentes individuales siguen siendo los principales para Plan, y han donado alrededor de €363 millones este año. Los ingresos por subvenciones crecieron en 10%, a pesar de que los presupuestos de asistencia de los gobiernos se vieron reducidos. En el contexto global del 2011-12, este registro de generación de ingresos por 20 miembros de la federación es un logro que vale la pena destacar.

La Junta también tomó medidas para reforzar la seguridad y protección de los fondos al realizar un análisis más profundo de los riesgos de fraude que enfrentamos. Se aprobó la inversión en personal especializado para reducir aquellos riesgos.

La Junta y la Asamblea de Miembros hizo una pausa en nuestro trabajo para celebrar el cumpleaños número 75 de Plan en nuestra reunión en España (donde Plan fue fundada en 1937) y en Noruega. Aunque las épocas han cambiado, la creencia fundamental de que todos los niños y las niñas tienen derechos y oportunidades todavía guía nuestro trabajo, como lo hizo al pequeño grupo de personas que fundaron Plan durante la Guerra Civil en España hace más de 7 décadas y media.

A nombre de la Junta, me gustaría agradecer a nuestro ex presidente de Plan Paul Arlman, y la vicepresidenta Ezra Mbogori por su compromiso y liderazgo en la Asamblea de Miembros y en la Junta Internacional de los últimos seis años.

Tengo muchas expectativas de servir como presidenta y de trabajar con los equipos de Plan a nivel mundial y con los equipos globales para ayudar a los millones de niños y niñas a quienes apoyamos para que logren cumplir sus esperanzas y ambiciones en los años por venir.

Ellen Løj
Presidenta

Introducción del Director general



© Plan / Steven Wright

En el pasado, Plan International empezó a implementar su estrategia para el 2015, *Derechos y Oportunidades para cada Niño o Niña*, con el apoyo de nuestros miembros y de la Junta Internacional en junio del 2011. Desde mi perspectiva este período ha servido para colocar los cimientos en muchas áreas, para asegurar un avance rápido y los logros más importantes para el futuro.

Este informe anual captura la energía y la variedad de nuestros programas de país. También muestra que la realidad en las zonas donde trabajamos está empezando a ser influenciada por las prioridades de la educación, protección e inclusión que establecimos en la estrategia 2015. Es halagador leer que una mayor atención a los grupos marginados y un énfasis en habilitar a los niños, niñas y jóvenes para que sean escuchados y empoderados están corriendo como un hilo a través de nuestros programas.

Nuestros ingresos de donantes institucionales y del sector privado han continuado creciendo, y a pesar de las incertidumbres económicas, más de un millón de patrocinadores siguen siendo leales a los niños y las niñas que ellos apoyan. Pero, al igual que la mayoría de las organizaciones no gubernamentales internacionales, Plan enfrenta desafíos cada vez más complejos. Somos una organización más ambiciosa que hace una década, y esa ambición se convierte en un desafío al manejar a múltiples actores y garantizar que agregamos valor de manera justa a cada uno de ellos.

Por esta razón nuestro programa de reforma del *Modelo Operativo del Negocio* será muy importante en el próximo año. Por un lado necesitamos invertir en experticia de programas y en el desarrollo de políticas y de incidencia a nivel global y regional. Por otro lado, queremos asegurar que nuestros 50 Países de Programas tienen los recursos que necesitan para implementar los programas acordados con las comunidades en primera línea. Necesitamos tener un equilibrio entre las dos. También hemos capturado los costos totales de ejecutar programas complejos, a menudo en ubicaciones peligrosas con comunidades difíciles de llegar, y garantizar que nuestros donantes acepten ese costo.

Una de las prioridades en nuestra estrategia 2015 es mejorar la calidad de los programas, en particular, incorporando el entendimiento y la aplicación de los principios básicos de los programas que son centrales para nuestro

enfoque de desarrollo comunitario centrado en la niñez. Pronto, el personal podrá aprender más y estudiar las mejores prácticas a través de nuestra recién establecida Academia Plan.

El año pasado hemos respondido a más de 30 emergencias individuales. Después de un inicio lento, reaccionamos bien ante el impacto de la hambruna y la sequía en el Cuerno de África, y nuestros programas beneficiaron a más de un millón de niños y niñas. En Sahel no ha sido fácil atraer fondos o personal con las habilidades apropiadas y esto sigue siendo una prioridad para el año que viene.

Mientras tanto, nuestro trabajo de incidencia y políticas ha tenido un impacto creciente. Nos preparamos para el lanzamiento de la campaña *Por Ser Niña*, con su énfasis en abordar la injusticia de género y mejorar la educación de las niñas. El impacto de nuestras campañas anteriores – *Cada Niño o Niña Cuenta* y *Aprender Sin Miedo* – ha sido profundo. Muchos millones más de niños ahora tienen un certificado de nacimiento y sus derechos están protegidos como resultado de esto. En muchos países, los marcos legales ahora protegen a los niños de los peores efectos de la violencia escolar y detienen a los responsables. Estas fueron nuestras primeras campañas globales, y tenemos todas las razones para sentirnos orgullosos al respecto.

Nuestro enfoque principal siguen siendo los niños y las niñas menores de 18 años, pero a medida que el empleo juvenil se coloca en las agendas políticas hemos empezado a desarrollar socios con el sector privado para brindar a los jóvenes en las comunidades donde trabaja Plan las habilidades para competir por los trabajos o establecer micro empresas. En Asia, nuestros programas pilotos ya están rindiendo beneficios y planificamos ampliar su escala tanto en Asia y Sudamérica.

Este año también fue nuestro cumpleaños 75. Fue maravilloso ver a las comunidades en todos los 69 países de Plan tomarse el tiempo en marzo del 2012 para celebrar nuestros logros – nuestro trabajo comunitario de larga vida en muchas partes del mundo.

No me queda más que agradecer a todos los contribuyentes individuales y grupos, donantes institucionales y socios del sector privado que han donado recursos y experticia a Plan, a nuestros muchos socios implementadores y miembros de las organizaciones de la sociedad civil por su apoyo durante el año pasado. También es halagador conocer a los equipos de Plan que continúan haciendo un trabajo inspirador, a menudo en circunstancias difíciles. Ellos se merecen un gran agradecimiento por su dedicación y profesionalismo.

Siempre hay mucho más que hacer, pero las historias en este informe son una clara evidencia de que nuestros programas están haciendo una gran diferencia en la vida de los niños y las niñas más pobres. Estamos comprometidos a garantizar que todos nuestros programas lleguen a un estándar aún más alto en los años por venir.

Nigel Chapman
Director general

Acerca de Plan

Quiénes Somos

Plan ha estado trabajando para y con la niñez por más de 75 años. Hoy en día, trabajamos en 50 países de ingresos medios y bajos en África, Asia y las Américas para promover los derechos de la niñez y brindar mejores oportunidades a millones de niños y niñas.

Nos enfocamos en la inclusión, educación y protección de la niñez más marginada, trabajando en asocio con las comunidades, el gobierno local y nacional y la sociedad civil. Somos independientes, sin afiliación religiosa, política o gubernamental.

Nuestra estructura y gobernanza

Nuestras 21 organizaciones donantes independientes crean conciencia y brindan fondos y experticia para nuestros programas. En India y en Colombia realizamos actividades tanto programáticas como de recaudación de fondos.

Plan International, Inc. diseña y entrega programas a través de sus oficinas regionales y de país. Nuestras oficinas de programas están ubicadas en las áreas donde nuestros programas son implementados para permitirnos responder a la situación de las comunidades locales. Los servicios centrales que apoyan nuestros programas son brindados por Plan Limited, una subsidiaria de entera propiedad de Plan International, Inc.

Nosotros rendimos cuentas a través de nuestra Junta Internacional. Este órgano está compuesto por miembros que son elegidos por nuestro órgano rector, la Asamblea de Miembros, para garantizar que nuestros altos ejecutivos administran la organización de manera eficiente y efectiva.



Cómo Trabajamos

Plan observa un vínculo muy claro entre el acceso a los derechos y la pobreza. La niñez más vulnerable y más pobre está privada de sus derechos básicos a la salud, educación y protección. Los niños y las niñas que tienen un inicio saludable en su vida y educación de calidad y además cuentan con el apoyo para jugar un papel activo en su propio desarrollo tienen mejores oportunidades de convertirse en adultos con seguridad económica, beneficiando a futuras generaciones y contribuyendo al crecimiento económico de sus países.

Plan cree que los jóvenes deben tener la oportunidad de jugar un papel activo en el establecimiento de prioridades, desarrollo de estrategias, evaluación del progreso local, preparación para desastres y participar en las decisiones que afectan a sus comunidades. Todas estas actividades pueden ayudar a construir su autoestima y sus habilidades para permitirles convertirse en ciudadanos activos.

Nuestro enfoque de desarrollo comunitario centrado en la niñez se fundamenta firmemente en los conceptos de derechos de la niñez, los principios de inclusión y no discriminación y la participación. Trabajamos con niños, niñas, las comunidades y otros socios claves, tal como organizaciones locales, redes nacionales y agencias del gobierno.

Características claves de nuestro trabajo:

- Trabajar de cerca con los niños, niñas y sus familias en las comunidades donde viven.
- Trabajar con el gobierno local y nacional para que asuman su responsabilidad y ayudarlos a cumplir con sus obligaciones hacia los derechos de la niñez.
- Alianzas con una gama de diferentes organizaciones de la sociedad civil para fortalecer su capacidad y para implementar programas.
- Participar con las corporaciones en programas de responsabilidad social.
- Trabajar con las coaliciones y alianzas para abordar las causas subyacentes de la pobreza a través de la incidencia y campañas sobre derechos de la niñez.

El trabajo de Plan cubre ocho áreas programáticas para abordar los derechos de los niños y las niñas a:

- 1 Una educación de calidad** (revise página 16)
- 2 Un inicio saludable en la vida** (revise página 18)
- 3 Crecer de manera segura en las comunidades que son resilientes a desastres, y a que sus derechos sean protegidos durante emergencias** (revise página 20)
- 4 Participar como ciudadanos** (revise página 22)
- 5 Protección de toda forma de abuso, abandono, explotación y violencia** (revise página 24)
- 6 Seguridad económica** (revise página 26)
- 7 Salud sexual y reproductiva, incluyendo prevención del VIH, atención y tratamiento** (revise página 28)
- 8 Una provisión segura y consistente de agua para el consumo y de un mejor saneamiento** (revise página 29)



© Niels Busch



© Plan / Rene Gonzalez

Nuestra estrategia

Derechos y oportunidades para cada niño o niña

La estrategia de Plan para el 2015, que adoptamos en el 2011, identifica Una Meta: llegar a tantos niños y niñas como sea posible – particularmente a aquellos que están excluidos y marginados – a través de programas de alta calidad que entreguen beneficios duraderos.

Para lograr nuestra Una Meta, tenemos cuatro objetivos de programas:

- 1 Abordar la exclusión
- 2 Mejorar la calidad de los programas
- 3 Expandir los programas exitosos
- 4 Extender nuestra influencia.

Tenemos tres compromisos que sostienen nuestra estrategia para convertirnos en una organización más efectiva, eficiente y colaboradora:

- **Compromisos de recursos** – incrementaremos nuestros recursos para que nos permitan llegar a más niños y niñas y tener un mayor impacto en sus vidas.
- **Compromiso de la organización** – nos alinearemos a nuestra meta común guiada por los programas y seremos una organización unida y eficaz.
- **Compromiso de colaboración** – lograremos un mayor impacto en la pobreza infantil a través de una mejor colaboración con otros.

Trabajamos durante el 2012 para lograr nuestra estrategia

1 Abordar la exclusión

Llegar a niños, niñas y comunidades marginadas

Nuestra meta es enfocar nuestro trabajo en los niños, las niñas y sus familias que han sido excluidas del desarrollo debido a la pobreza, etnicidad, género, discapacidad u otros factores. El llegar a los grupos de individuos excluidos dentro de las comunidades requiere dedicación, persistencia, tiempo, dinero y sensibilidad cultural. Plan tiene muchos programas enfocados en grupos excluidos, sin embargo, el garantizar que todos nuestros programas y procesos involucren a las personas más vulnerables y excluidas es todavía complejo y representa un reto.

Con la ayuda de los consultores externos expertos hemos revisado nuestra práctica actual y desarrollado un enfoque integral para abordar la exclusión, y un plan para abordar las implicaciones de este compromiso para Plan. Este será un proceso de largo plazo, que requiere un compromiso sostenido de la gerencia.

Muchos de nuestros países de programas están explorando los problemas alrededor de la exclusión en su contexto local. Se analiza críticamente a cuáles niños, niñas y jóvenes llega nuestro trabajo – y cuáles quedan por fuera – y estamos desarrollando nuevas maneras para abordar tanto las causas como las consecuencias de la exclusión.

Promover la igualdad de género

Una de nuestras prioridades para abordar la exclusión es promover la igualdad de género. En el 2012, implementamos nuestra política de género a nivel global y también estamos desarrollando la herramienta de auditoría de género para nuestro trabajo de programas.

Revise la sección Evaluando e incrementando nuestra eficacia en la página 10 para conocer más sobre el trabajo que se ha hecho en esta área.

2 Mejorando la calidad de los programas

Este compromiso no solamente incluye el hacer un seguimiento del impacto que nuestros programas tienen en los individuos y en las comunidades, también significa garantizar que cada elemento de los programas – incluyendo la identificación de comunidades, el diseño y acuerdo de programas con las comunidades, la capacitación provista y la evaluación y reporte sobre los resultados, tienen la mejor calidad posible.

Nuestra agenda de desempeño

Hemos estado trabajando para definir aun más nuestro enfoque de desarrollo comunitario centrado en la niñez para garantizar que el personal de campo proporciona de manera consistente asistencia de calidad a las personas con quienes trabajan. [Para leer más revise la sección Evaluando e incrementando nuestra eficacia en la página 10.](#)

Desarrollar una academia para el aprendizaje continuo del personal

Este centro de excelencia garantizará que el personal de Plan reflexione y aprenda sobre nuestros principios básicos del desarrollo comunitario centrado en la niñez. La academia mejorará el conocimiento, habilidades y prácticas de nuestro personal en el desarrollo comunitario y emergencias. Hemos reclutado a un equipo para que administre este proyecto. Nuestra academia debe empezar a funcionar a finales del 2013.

Generando conocimiento técnico en las áreas temáticas

Plan está estableciendo equipos globales de asesores técnicos, quienes trabajarán para mejorar la calidad y eficacia de nuestros programas con áreas temáticas como género, protección de la niñez y educación.

3 Expandiendo programas exitosos

Replicar los proyectos efectivos para llegar a más niños, niñas y jóvenes

Queremos asegurar que nuestros programas logran máximo impacto. Esto puede significar identificar intervenciones que puedan ser implementadas a mayor escala para llegar a más niños. También puede significar mejorar los programas para que lleguen a las personas de más difícil acceso; o trabajar con otros para adoptar y replicar las buenas prácticas.

Estamos trabajando para desarrollar un entendimiento más amplio del concepto de ampliar la escala porque analizando desde una perspectiva basada en derechos, más grande no siempre es mejor. Una revisión realizada en el 2012 ([Lea Revisando nuestro trabajo para ampliar la escala de los programas en la página 11](#)) propuso una nueva definición y nos animó a siempre hacer la pregunta crítica: “¿Cuál es la mejor manera de ampliar la escala de este programa?”

También hemos establecido una investigación y un grupo de gestión del conocimiento para mejorar la calidad de la investigación y garantizar que los equipos de Plan comparten y aprenden eficazmente de nuestras experiencias.

4 Extendiendo nuestra influencia

Fortalecimiento de nuestra incidencia global a nombre de los niños, niñas y jóvenes

Plan busca convertirse en un líder del pensamiento y de la incidencia global, particularmente en las áreas de educación y protección de la niñez.

Se realizó un trabajo importante durante el 2012 para desarrollar nuestra capacidad interna y las habilidades para poder lanzar nuestra campaña global Por Ser Niña en octubre del 2012. Nuestra meta global de la campaña de asegurar a las niñas la transición a la educación post primaria, se orienta en las metas de incidencia, con el apoyo de los esfuerzos programáticos y los mensajes de comunicaciones.

Hemos abierto oficinas en Nueva York y Addis Ababa, además de nuestros equipos actuales en Bruselas y Ginebra, para permitir lazos más cercanos con las Naciones Unidas y la Comunidad de ONGs.

Plan en cinco años

Plan será una organización conocida por sus programas de calidad basados en derechos para la niñez, especialmente para aquellos que están más marginados – nuestros programas tendrán un impacto significativo en la vida de niños, niñas y sus familias. Por sobre todo, seremos una organización que escucha a sus actores y los apoya para tener una voz y ser escuchados.

Plan también será reconocida por sus adecuados procesos y su colaboración, incluyendo un sistema fuerte, moderno y compartido de monitoreo y evaluación.

Para mayor información y actualización sobre nuestro progreso estratégico, por favor visite plan-international.org/strategy

Evaluando e Incrementando nuestra Eficacia



Estamos comprometidos a ejecutar programas de la más alta calidad, en base a evidencia sólida y una medición meticulosa. El monitoreo y la evaluación eficaces son básicos para garantizar que Plan entregue un trabajo de la más alta calidad a todos nuestros actores.

Realizamos tres evaluaciones importantes durante el 2012. Para obtener información más reciente sobre este trabajo por favor viste nuestro sitio web plan-international.org/effectiveness y podrá conocer sobre el progreso.

La Agenda del Desempeño

En el año pasado, hemos desarrollado un nuevo enfoque gerencial para fortalecer nuestros programas: la agenda del desempeño. Durante los próximos tres a cinco años, este enfoque fortalecerá nuestro monitoreo y evaluación al medir en qué medida estamos contribuyendo a los esfuerzos del desarrollo de los sujetos de derechos, garantes y organizaciones de la sociedad civil, al incrementar nuestra capacidad de rendir cuentas. La meta final es incrementar nuestra eficacia de programas, para que cada uno de ellos contribuya a crear un ambiente duradero en el cual se respeten, protejan y cumplan los derechos de la niñez.

Nuestro trabajo depende del respeto al derecho de las personas a tomar sus propias decisiones – particularmente los más marginados. Eso significa que nuestro personal debe escuchar a las personas y responderles con flexibilidad, ayudándolos a desarrollar sus habilidades y confianza y a la vez proporcionando asistencia técnica de alta calidad para que las personas puedan gestionar su propio desarrollo.

La agenda del desempeño también incluye apoyar al personal para cumplir con estos estándares, y evaluar su desempeño respecto a los mismos. Monitorearemos y evaluaremos los diferentes pasos, equilibrando la necesidad de reportar desempeño y la necesidad de apoyar el aprendizaje y la reflexión. También aumentaremos nuestro compromiso con la transparencia, para contribuir a los esfuerzos del sector en la identificación de las buenas prácticas y en compartirlas con los demás.

◀ *Reunión con miembros de la comunidad y personal de Plan para discutir sobre la construcción de un centro preescolar en Camboya*

Evaluando nuestros programas de protección de la niñez

Para desarrollar un enfoque de programas claro y global para la protección de la niñez, Plan encargó una evaluación de las estrategias e intervenciones de protección de la niñez.

Los hallazgos claves de la revisión fueron:

- Plan está haciendo un buen avance con sus programas de protección de la niñez y la aplicación de los principios del desarrollo comunitario centrado en la niñez (DCCN). Se observan fuertes resultados en cuanto a la participación de la niñez, mecanismos comunitarios de protección, creación de conciencia pública e influencia en políticas.
- Plan tiene una cada vez mejor reputación por su capacidad de llevar las perspectivas de la niñez y las experiencias de su trabajo comunitario a la mesa de la política, y por su rol en la defensa de protección de la niñez.
- Plan necesita desarrollar definiciones, estrategias y estándares de implementación claros así como lineamientos para sus programas de protección de la niñez y para asegurar la implementación consistente de los principios del DCCN.
- Las intervenciones claves a nivel de país sobre protección de la niñez en emergencias no siempre están combinadas con un programa integral que podría fortalecer los resultados generales.
- Plan necesita fortalecer el entendimiento y la implementación de los principios de género e inclusión y garantizar el interés superior del niño en todas las etapas.

Respuesta programática de Plan:

Desarrollaremos definiciones y estrategias claras en áreas claves de los programas de protección de la niñez; un enfoque global para abordar la exclusión; estándares para implementar principios comunitarios centrados en la niñez; y analizar las formas de integrar estos en nuestro Sistema de Aprendizaje y Rendición de Cuentas de Programas. (PALS-por sus siglas en inglés)

Revisaremos nuestra capacidad técnica actual relacionada con la protección de la niñez y la protección de la niñez en emergencias.

También desarrollaremos una agenda global de investigación para las prioridades programáticas claves que se han identificado y se determinará un número de programas piloto que pueden ayudarnos a establecer estándares.

Revisando nuestro trabajo para ampliar la escala de los programas

Ampliar la escala es una parte esencial de los programas de alta calidad. Tradicionalmente, ampliar la escala ha significado crecimiento: expandirse a nuevas áreas o incrementar el número de personas involucradas. Pero para nuestro enfoque basado en derechos, lo más grande no siempre es mejor. En el 2012, encargamos a la Escuela de Leyes y Diplomacia Fletcher en la Universidad Tufts, en los Estados Unidos, la realización de una revisión independiente sobre cómo podemos ampliar la escala de nuestros programas.

La revisión determinó que:

- Plan tiene una gama de ejemplos de prácticas buenas y creativas en cuanto al desarrollo de programas y ampliación de su escala que pueden servir para el futuro; y demuestran un grado de flexibilidad en sus enfoques programáticos lo que permite un enfoque diferenciado para la ampliación de la escala.
- Plan (como la mayoría de las organizaciones) no tiene una definición uniforme y un enfoque sistemático para ampliar la escala de sus programas. A menudo el enfoque por defecto es ampliar la escala en colaboración con el gobierno en vez de considerar cual opción podría ser más apropiada. Es difícil garantizar que los temas centrales de calidad, sostenibilidad y los principios basados en derechos se mantengan si la escala de un programa se incrementa rápidamente o gradualmente, como a menudo es el caso de los programas gubernamentales que amplían su escala.
- Existe la necesidad de adoptar un enfoque de aprendizaje de autocrítica del desarrollo “lento” de programas y mejoramiento que permita suficiente tiempo para establecer la evidencia necesaria y la adopción de las buenas prácticas antes de pasar a ampliar la escala.

Respuesta Programática de Plan

Vamos a iniciar el desarrollo de una definición común y la adopción de enfoques para ampliar la escala como un aspecto básico de los programas de desarrollo comunitario centrado en la niñez de alta calidad.

Incorporaremos las consideraciones necesarias para ampliar la escala en los procesos básicos de diseño, revisión y documentación de programas.

También documentaremos y compartiremos buenos ejemplos de programas que han ampliado su escala.

Campañas



A nivel mundial, a una de cada cinco niñas en el mundo se le niega la educación debido a las realidades cotidianas de la pobreza, violencia y discriminación. Todos los días se saca a las niñas de la escuela, se las casa a temprana edad y están sujetas a la violencia en la escuela y en sus comunidades.

Esto no solo es injusto sino que es una enorme pérdida de potencial, con consecuencias muy serias a nivel mundial. A millones de niñas se les niega el derecho a la educación en el momento justo cuando la educación tiene el poder de transformar sus vidas y el mundo que las rodea.

Por Ser Niña trabajará con las niñas, comunidades, líderes tradicionales, gobiernos, instituciones globales y el sector privado para abordar las barreras que impiden que las niñas completen su educación. La campaña está haciendo un llamado para que la educación de las niñas sea priorizada por los líderes mundiales y por los esfuerzos internacionales de desarrollo para la adopción de un enfoque esencial, en particular en la finalización de la educación secundaria de calidad. La campaña también está haciendo un llamado para terminar con dos de las más importantes barreras para la educación de las niñas: el matrimonio infantil y la violencia basada en género dentro y alrededor de las escuelas.

La campaña global de Plan *Por Ser Niña* fue lanzada en el primer Día Internacional de la Niña – el 11 de octubre del 2012 – y tiene como meta apoyar a millones de niñas para que reciban la educación, las habilidades y el apoyo que necesitan para transformar sus vidas y el mundo que las rodea.

Cabildeo por el primer Día Internacional de la Niña

Plan fue la primera organización en hacer un llamado para el reconocimiento internacional del día de las niñas y lograr la celebración de tal día fue una de las metas iniciales de la campaña *Por Ser Niña*. A través de la campaña, Plan lideró el esfuerzo global para desarrollar una coalición de apoyo detrás del Día Internacional de la Niña, con el apoyo crítico del gobierno de Canadá que llevó nuestro llamado hasta las Naciones Unidas, donde el día de la niña fue aprobado en última instancia.

Garantizando que las niñas son escuchadas en Naciones Unidas

La campaña continuó reteniendo su fuerte presencia en la Comisión sobre la Condición Económica y Jurídica de la Mujer en las Naciones Unidas en Nueva York, donde una vez más una delegación de niñas de países de Plan contribuyeron con ideas y sus realidades a los debates de alto nivel y a las discusiones de políticas que se realizaron dentro y en paralelo a la reunión. Las personas que apoyaron como Mariana Pearl, periodista y autora, Michelle Bachelet, Subsecretaria General y Directora Ejecutiva de ONU Mujeres y ex presidenta de Chile y Marta Santos País, la Representante Especial de Naciones Unidas sobre Violencia en Contra de la Niñez se unieron a estos debates con las niñas y mostraron su activo apoyo a la campaña.

“¿Y, los niños qué?”

La edición 2011 de la serie de informes altamente exitosa *Por Ser Niña* Estado Mundial de las Niñas fue lanzada con una serie de eventos alrededor del mundo. Este esperado informe respondió a la pregunta “¿Y, los niños qué?”, argumentando que el desafío de la igualdad de género no puede y no debe ser abordado por las niñas y las mujeres por sí solas – sino que más bien para terminar con la discriminación de género se requiere la participación de hombres y niños. El informe también demostró que la igualdad de género era una buena cosa para los hombres y los niños, y que los dividendos de la igualdad de género los disfrutarán los niños, niñas y sus comunidades.

Para mayor información visite:
plan-international.org/girlss





Uno de los principales obstáculos para la educación en los países en desarrollo es el miedo – el miedo al castigo, al abuso y al acoso sexual o violencia. La innovadora campaña global de Plan *Aprender Sin Miedo* nos ha puesto en un rol de liderazgo entre las organizaciones que trabajan para garantizar que el miedo ya no es un obstáculo para aprender para ningún niño o niña en ninguna parte.

El enfoque de Plan ha conseguido resultados excepcionales:

- **485 millones de niños están ahora mejor protegidos contra la violencia en las escuelas** – Los defensores de la campaña de Plan *Aprender Sin Miedo* han ayudado a mejorar los marcos legales en 13 países. Por ejemplo, las constituciones de Ecuador, Kenia y Sudán del Sur ahora especifican que es la responsabilidad de gobierno proteger a los niños y las niñas de la violencia en las escuelas.
- **Plan se ha convertido en una ONG internacional experta en la prevención de violencia en las escuelas** – Recibimos pedidos frecuentes de que presentemos nuestro trabajo en una variedad de eventos, incluyendo reuniones de expertos de Naciones Unidas, la Conferencia de la Asociación Internacional de Prevención del Bullying y el Congreso Mundial sobre Violencia en las Escuelas.

Aunque la campaña está terminando, las Oficinas de País y de la Región continuarán estas actividades cuando sea apropiada a sus planes y necesidades. Por ejemplo, en América Latina recientemente tuvimos el lanzamiento de una iniciativa, en asocio con la red de televisión por cable Cartoon Network, para abordar el acoso escolar o bullying. Y a nivel mundial, Plan está contribuyendo a los informes de violencia en las escuelas elaborados por UNESCO, el Banco Interamericano de Desarrollo, la Universidad de Oxford, Child Helpline International y la Representante Especial del Secretario General de Naciones Unidas sobre Violencia contra la Niñez, entre otros.



A nivel mundial, 51 millones de niños y niñas son vulnerables porque su nacimiento no fue registrado. A los niños que no son registrados se les puede negar fácilmente sus derechos a la protección, así como los servicios esenciales como atención de salud y educación. El programa de registro universal de nacimiento *Cada Niño Cuenta* pone a Plan a la vanguardia de los esfuerzos globales para garantizar que todo o niña es tomado en cuenta.

Plan hace incidencia para mejorar las políticas y prácticas de registro de nacimiento y para que se asignen los recursos adecuados. También animamos a los gobiernos a que aprovechen los avances en la tecnología de la información para mejorar los sistemas de registro. En marzo del 2012, se logró que el registro de nacimientos sea colocado en lo más alto en la Agenda de Naciones Unidas después de esfuerzos exitosos de incidencia liderados por la Oficina de Enlace e Incidencia de Plan en Ginebra. El Consejo de Derechos Humanos adoptó una resolución unánime para hacer un llamado a que todos los Estados garanticen el registro de nacimiento para todos y el derecho de todas las personas a ser reconocidas ante la ley. Plan jugó un papel importante en la elaboración de la resolución preliminar y en garantizar un idioma fuerte al respecto.

Estamos trabajando con los padres y cuidadores para mejorar el conocimiento y las prácticas relacionadas con los registros de nacimiento así como integrando el registro en las áreas de programas de Plan tal como la atención y el desarrollo de la primera infancia. También estamos utilizando enfoques innovadores como notificaciones de nacimiento a través de teléfonos móviles en Kenia. Utilizando las lecciones aprendidas de Kenia y de otros proyectos similares, Plan ha trabajado con las operadoras de teléfonos móviles, representantes del gobierno y agencias claves de desarrollo para crear el concepto de Identidad al Nacer (revise abajo).

Identidad al nacer – creando identidad digital a través de teléfonos móviles

El modelo Identidad al Nacer utiliza teléfonos móviles para registrar nacimientos en la comunidad local a través de una red descentralizada de agentes confiables. El modelo envía certificados de nacimiento a una base de datos dentro de los sistemas nacionales de registro, ayudando a los gobiernos a registrar a los más marginados y logrando sus metas de gobernanza electrónica. Aunque el sistema mejora el proceso de emitir certificados de nacimiento impresos, también crea una identidad digital para los niños en el teléfono del cuidador que puede ser utilizado para acceder a servicios claves como atención de salud y educación.

El registro es la prueba no solamente de identidad sino también de existencia.



Lo más destacado de los programas

Educación



72.538

En el 2012, Plan capacitó a 72.538 docentes profesionales y voluntarios y personal administrativo de la escuela. Apoyamos la construcción y rehabilitación de 2.152 escuelas.

Más información en las páginas
16-17

Atención y desarrollo de la primera infancia



239.785

En el 2012, Plan capacitó a 239.785 trabajadores profesionales y voluntarios de salud en desarrollo y atención de la primera infancia y en administración de salud, beneficiando así a 19.974 comunidades.

Más información en las páginas
18-19

Gestión de riesgo de desastres

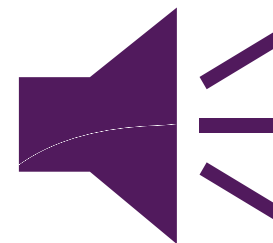


36

En el 2012, Plan respondió a 36 desastres y emergencias. Al menos 32 países de Plan tienen proyectos de reducción de riesgo de desastre y 30 países han realizado el proceso de preparación ante desastres.

Más información en las páginas
20-21

Participación de la niñez



Niños, niñas y jóvenes ejercen su derecho a participar como ciudadanos.

Más información en las páginas
22-23

Protección de la Niñez



149.686

En el 2012, Plan proporcionó capacitación en protección de la niñez a 149.686 miembros de la comunidad y 35.625 miembros del personal de organizaciones socias.

Más información en las páginas

24-25

Seguridad Económica



144.121

En el 2012, Plan capacitó a 144.121 personas en agricultura, habilidades vocacionales. Apoyamos a 5.366 organizaciones de micro finanzas y a 34.100 grupos locales de ahorro y crédito.

Más información en las páginas

26-27

Salud sexual y reproductiva



86.809

En el 2012, Plan capacitó a 86.809 trabajadores comunitarios de salud y parteras, beneficiando así a 9.433 comunidades.

Más información en la página

28

Agua y saneamiento



417.911

En el 2012, Plan trabajó con 417.911 familias para mejorar sus instalaciones sanitarias y ayudó a las comunidades a construir o a reparar 3.796 puntos de agua.

Más información en la página

29

Educación

La meta de Plan:

niños, niñas y jóvenes demandan y disfrutan su derecho a la educación.

La educación es una de las herramientas más poderosas para romper el ciclo de la pobreza. Cada niño tiene el derecho a la educación, pero muchos son excluidos debido a la pobreza, género, discapacidad, idioma o barrera cultural, o al aislamiento geográfico.

Trabajamos para promover el libre e igual acceso de los niños y las niñas a una educación de calidad, incluso en emergencias, así como acceso al aprendizaje y a la capacitación en habilidades de vida que permita a los jóvenes alcanzar su potencial.

Promovemos ambientes de aprendizaje amigables con la niñez desarrollando las habilidades de docentes, fortaleciendo la participación de la comunidad en la gobernanza escolar, apoyando con materiales de enseñanza que sean culturalmente relevantes y sensibles al género y ofreciendo capacitación esencial en habilidades de vida.

Trabajamos con los gobiernos y autoridades locales para mejorar la legislación y las políticas públicas en educación y participamos en actividades de incidencia local, nacional e internacional para promover una educación de calidad para todos.





Níger

Escuelas amigables con las niñas, no al matrimonio infantil.

Saadatou, de 14 años está bajo presión. Los amigos de su madre exigen diciendo, “**¡Saadatou ha crecido! ¿Por qué no la has casado?**” En Níger, casi el 40% de las niñas están casadas antes de cumplir 15 años. El matrimonio precoz y forzado puede terminar con las oportunidades de las niñas de completar su educación y las pone en mayor riesgo de aislamiento, violencia y muerte durante el parto. Cada niña debe tener la oportunidad de completar su educación y tomar las decisiones sobre su futuro.

Para abordar la situación, Plan está construyendo 68 escuelas, capacitando a más de 1.800 docentes, brindando almuerzos escolares, e instruyendo a 3.000 miembros del comité gerencial escolar en alfabetismo y en el mantenimiento de la escuela. Pero lo más importante, Plan está ayudando a la gente a entender que las niñas tienen otras opciones en la vida que el matrimonio.

“Enviar a las niñas a la escuela es esencial para reducir el matrimonio infantil”, dice Saa Gado, el Coordinador de Derechos de la Niñez de Plan Níger. **“Empezamos hablando con los líderes religiosos y tradicionales, las comunidades, los profesores y padres.”**

Afortunadamente para Saadatou, su madre no se deja convencer por sus amigos. **“Mis dos hijas mayores ya están casadas”,** dice ella. **“Pero yo he participado en reuniones en la escuela y he visto modelos a seguir, al igual que los docentes. Quiero darle a Saadatou la oportunidad de tener éxito en la escuela. Realmente lamentamos haber casado a nuestras otras hijas.”**

Etiopía

Igualdad de oportunidades de aprendizaje para la niñez con discapacidad.

Cuando Irtiban de 10 años perdió su visión a la edad de seis, su futuro parecía desolador. Cuando su madre se fue a trabajar en una granja cercana, ella lo dejaba encerrado en su casa todo el día y sentía vergüenza debido al estigma social asociado con la discapacidad (común en muchos países). Para Irtiban ir a la escuela nunca fue una opción. **“Al igual que todos los otros niños discapacitados en mi aldea, mi destino era sentarme a un lado del camino, a mendigar”,** dijo él.

Pero todo eso cambió cuando Plan estableció un centro de educación básica para la niñez discapacitada en su aldea, gracias a un asocio con miembros de la comunidad, ONGs locales y funcionarios de educación del distrito. Hoy en día Irtiban se une a otros niños en el centro, aprende braille y utiliza otras ayudas. **“Esto hace que aprender sea más fácil así que puedo practicar, leer y escribir”,** dijo él. Algunos centros también apoyan a los niños que viven muy lejos de sus escuelas locales.

Los centros, que sirven a los niños que no asisten a la escuela del primero al cuarto grado, están diseñados para preparar a los niños para pasar a la escuela primaria. Plan capacita a los maestros del centro y cubre sus salarios hasta que la comunidad pueda sostener los centros por sí misma. El programa proporciona materiales adecuados de aprendizaje, y cuando es necesario, alimentación escolar. Irtiban está determinado a tener éxito: **“Si me mantengo enfocado en mis estudios y consigo buenas notas, podré realizar mi sueño de ser maestro”,** dijo él.

Filipinas

La educación de alta calidad mantiene a los niños indígenas en la escuela

Hasta hace poco, Angelita de 12 años tenía muy poca autoestima y rara vez hablaba. Hoy en día, ella comparte historias con otros niños, recita el alfabeto y canta con confianza en sí misma.

En las montañas de Mindoro, los niños y las niñas como Angelita, que pertenecen a la comunidad indígena Mangyan, enfrentan pobreza, desnutrición, analfabetismo, discriminación, matrimonio infantil y altas tasas de mortalidad infantil. Plan identificó 3.000 niños locales que no estaban en la escuela: algunos trabajaban en casa, para otros la distancia a la escuela era demasiada.

Plan respondió estableciendo 22 centros de aprendizaje dentro de las aldeas Mangyan – algunas tan remotas que la gente local debía transportar los materiales de construcción durante ocho horas a pie. Plan está apoyando a 50 maestros locales – muchos de ellos Mangyan – y los ha capacitado para enseñar utilizando materiales apropiados y disponibles localmente y técnicas efectivas de alfabetización.

El esquema va apoyado por un paquete innovador de aprendizaje, que Plan desarrolló con las comunidades locales. Incluye 13 libros de historias en siete idiomas locales y Tagalog (el primer lenguaje en la región filipina) con un apéndice en inglés. Los libros cuentan historias tradicionales recogidas de las comunidades. A Angelita le encantan.

Atención y Desarrollo de la Primera Infancia



La Meta de Plan:

Los niños y las niñas ejercen su derecho a un inicio saludable en la vida y al aprendizaje temprano.

Plan apoya una variedad de programas para reducir la mortalidad materno-infantil, incrementar la supervivencia infantil y apoyar el desarrollo saludable de los niños en su camino hacia la adultez. Estos incluyen iniciativas para prevenir y combatir enfermedades prevenibles de la infancia.

Promovemos una buena nutrición, el desarrollo temprano y la educación inicial brindando apoyo a los padres y cuidadores. Trabajamos con nuestros socios para mejorar el acceso a servicios de calidad de atención primaria de salud y servicios sociales para madres, niños, niñas y jóvenes.

◀ *Guatemala tiene una alta tasa de desnutrición. Como parte de un reciente proyecto de alimentación, Plan ha capacitado a las madres en cómo preparar comida nutritiva para sus familias.*

€97 millones



Vietnam

Las niñas y los niños pequeños y sus padres juegan y aprenden juntos.

En lo alto de las montañas de Quang Tri, al norte de Vietnam, un grupo de niños menores de cinco años está aprendiendo a través del juego, al igual que sus padres. A través de juegos, o cantando canciones vietnamitas, bailando y recitando poemas, los niños desarrollan nuevas habilidades, mientras los padres aprenden las mejores formas de jugar con sus hijos.

En un país con muy pocos programas preescolares, y una tradición de aprender todo de memoria, Plan ha desarrollado un enfoque bilingüe centrado en la niñez para la provisión de educación preescolar especialmente adaptada a los miembros de los grupos de minorías étnicas cuya lengua materna no es el vietnamita.

Cada grupo alberga a más de 100 padres y 130 niños, que se juntan dos veces al mes. 21 maestros capacitados por Plan en atención y desarrollo de la primera infancia y voluntarios comunitarios, facilitan las actividades que están adaptadas a los diferentes grupos de edad, utilizando juguetes, afiches, y accesorios de higiene provistos por Plan. La información clave y las prácticas de atención a los niños son reforzadas a través de visitas domiciliarias que realizan los promotores de ECCD.

Hasta el momento, 17.000 niños y niñas desde el nacimiento hasta la edad de seis años, de siete comunidades en las áreas, se han beneficiado del esquema. **“Ahora, paso más tiempo jugando con mi bebé de seis meses”,** dijo una madre. **“Los promotores de ECCD también me aconsejan cómo hacer que mis hijos estén sanos y seguros.”**

Uganda

Los centros de primera infancia dan a los niños un buen comienzo de vida.

Pocos niños en Uganda tienen acceso a la atención de la primera infancia – especialmente en comunidades marginadas. Como resultado, muchos de estos niños tienen problemas en la escuela, lo que significa que están en riesgo de abandonarla o de salir de la escuela sin haber aprendido lo suficiente para continuar su educación o para conseguir un empleo.

En el 2009, Plan empezó a apoyar los centros comunitarios de primera infancia en 16 comunidades marginales, utilizando un enfoque llamado Acción Comunitaria para la Niñez. Los miembros de la comunidad proporcionan el espacio, la mano de obra, los materiales locales, y contribuyen al currículum así como reclutan maestros y forman comités administrativos. Plan proporciona supervisión en el sitio y apoya en la planificación y entrega de clases, además de un pequeño estipendio para los 88 maestros (68 de los cuales son mujeres). El esquema también incluye clases para padres sobre temas que van desde alfabetización hasta la disciplina efectiva y no violenta.

Hasta el momento, 647 niños (incluyendo 319 niñas) se han matriculado directamente desde los centros al primer grado. Gracias a la alta demanda, en solo tres años el número de centros ha crecido desde 16 a 65.

“Cuando mis hijos pasaron a la escuela primaria”, dijo una madre, **“Ellos podían escribir adecuadamente. Cuando el profesor les preguntó sus nombres, no tuvieron vergüenza como los que recién inician. Estoy orgullosa de que mis hijos adquirieron habilidades sociales que les permiten expresarse”.**

Guatemala

Las madres aprenden a proteger contra la desnutrición.

Doña Olga, de 31 años, dejó la escuela en quinto grado. Hoy en día, cada sábado en la mañana, ella es la encargada de un centro comunitario de cuidado infantil en su hogar cerca de las montañas en Alta Verapaz para 22 madres y sus hijos de hasta seis años.

Doña Olga se preparó para asumir el rol a través del proyecto de Plan Redes para la Niñez, que se implementó con la Organización de Estados Iberoamericanos para ayudar a las comunidades a detectar y prevenir la desnutrición. A pesar del progreso en la última década, Guatemala todavía tiene las tasas más altas de mortalidad infantil en América Central, con 32 muertes en los menores de cinco años por cada mil nacidos vivos, a menudo debido a la desnutrición crónica.

Estos centros comunitarios auto gestionados están siendo operados en 80 comunidades en Guatemala que tienen muy poca o ninguna provisión de cuidados formales de atención de la primera infancia. Estos están dedicados para las madres de los niños menores de seis años y son liderados por las madres cuidadoras como Doña Olga, que están capacitadas en nutrición, salud y cuidado materno.

Este año, Plan asesoró a 30.993 mujeres embarazadas y lactantes sobre atención infantil y lactancia, y 10.093 hogares participaron en educación nutricional y actividades de demostración promovidas por Plan. También capacitamos a 804 personas que trabajan en hospitales y comunidades para atender la nutrición de la niñez.

“Estoy compartiendo lo que he aprendido”, dice Doña Olga. **“Yo aprendo, yo lo transmito”.**

Gestión de riesgo de desastres

La meta de Plan:

Los niños, niñas y jóvenes crecen de manera segura en comunidades resilientes y ejercen su derecho a la protección y asistencia en emergencias.



◀ Después del tifón Sendong en Filipinas, Plan y sus socios establecieron sesiones de apoyo emocional para niños y niñas.

Reducción de riesgo de desastres centrado en la niñez

En tiempos de desastre, los niños son particularmente vulnerables, si se separan de su familia y sus amigos, pueden enfrentar inseguridad, ansiedad y shock, con un impacto significativo en su bienestar emocional. Plan promueve un enfoque innovador y centrado en la niñez para la Reducción de Riesgos de Desastres (RRD). Este enfoque aprovecha el potencial y las ideas de los niños, niñas y jóvenes para hacer de sus vidas más seguras y de sus comunidades más resilientes a los desastres. Este trabajo incluye una variedad de enfoques, por ejemplo:

- Trabajar con niños, niñas y grupos de jóvenes para crear conciencia sobre los riesgos y desarrollar sus capacidades.
- Promover un mejor manejo de la RRD a través del fortalecimiento de capacidades de los adultos, los profesionales de la educación, comunidades, medios y gobierno local.
- Trabajar con los ministerios de educación y agencias nacionales de RRD para desarrollar manuales de escuelas seguras, currículo de RRD y módulos de capacitación a docentes.
- Influir a los gobiernos para que incluyan la participación de la niñez en las estructuras de gobernanza de RRD y en los procesos de toma de decisiones.

Construyendo resiliencia en Dhaka

Las personas que viven en los suburbios urbanos a menudo son las primeras en sufrir un desastre y las últimas en recibir ayuda. En Dhaka, Bangladesh, donde los incendios, inundaciones y terremotos son comunes, Plan está preparando a las comunidades para que respondan cuando ocurra un desastre.

Un componente del trabajo es realizar sesiones de capacitación en ocho escuelas de la ciudad. En una escuela trabajamos con autoridades locales y voluntarios para organizar un modelo de ejercicio de simulacro con 120 habitantes de los suburbios, estudiantes, docentes y niños de la calle. Con el apoyo del servicio de bomberos, los participantes aprendieron sobre la forma de contrarrestar incendios, los primeros auxilios y la búsqueda y el rescate. **“Yo fui rescatada del cuarto piso con una cuerda, pero no tuve miedo”**, dice Lina de 12 años. **“Aprendí que tienes que estar calmada durante la evacuación”**.

“Tenemos que construir la cultura resiliente al desastre en cada familia”, dijo Anwar Shikder, Subdirector de País de Plan Bangladesh.



Fortaleciendo nuestra respuesta

Los grandes desastres reconfiguran las vidas y los paisajes y devastan a las comunidades – a menudo los niños y las niñas son los más afectados. La respuesta inmediata de Plan es satisfacer las necesidades urgentes de niños y niñas (como agua y alimento). Plan prioriza la protección de la niñez y la educación para restablecer un sentido de seguridad y normalidad. Los espacios amigables con la niñez ayudan a garantizar la seguridad de los niños y ayudan a sanar emocionalmente. Un enfoque clave es proteger a los niños de los daños y explotación durante y después de los desastres.

En Liberia, el programa integrado de protección y educación está respondiendo al creciente flujo de refugiados desde Costa de Marfil, al establecer Comités de Bienestar de la Niñez (compuestos por liberianos y refugiados de todas las edades y de ambos géneros) en 18 comunidades. Los miembros están capacitados para responder y prevenir al abuso, explotación, violencia y abandono de niños y niñas.

En vista del creciente número de emergencias, hemos fortalecido nuestra respuesta en varias formas, incluyendo la entrega de capacitación, el reclutamiento de más expertos operativos y técnicos, y revisando nuestros sistemas para mejorar el desempeño. **“La gran diferencia que podemos hacer en un país se debe a nuestro proceso de preparación ante desastres, un ejercicio único de desarrollo de capacidades para Plan”**, dice el Dr. Unni Krishnan, Jefe de Preparación y Respuesta ante Desastres de Plan.

“Progreso significativo” en la Gestión de Riesgo de Desastres

En el 2012, Plan invitó a un consultor independiente a revisar nuestro avance en la implementación de nuestro trabajo de Gestión de Riesgo de Desastres según nuestra política del 2009. La revisión identificó que hemos alcanzado un “Progreso Significativo” en prácticamente todos los aspectos de nuestro trabajo en este campo, incluyendo mejores respuestas ante emergencias, sistemas de alerta y procesos de preparación eficaces, y una mayor recaudación de fondos.

La revisión también identificó algunas áreas de mejoramiento, tal como la respuesta de Plan a los desastres con un inicio lento. El reclutamiento o las adquisiciones realizadas con lentitud pueden conducir a un mal desempeño y estamos trabajando para mejorar en estas áreas. **“No queremos separar los procesos de adquisiciones en emergencias – queremos buenos procesos que se puedan realizar con rapidez”**, dijo Roger Yates, Director de Gestión de Desastres.

África Sub-Sahariana

Ampliando nuestro alcance para satisfacer la necesidad

Plan está desarrollando la flexibilidad necesaria para abordar emergencias cuando ocurran, aun fuera de las áreas de programa establecidas. Por ejemplo en el 2012, la crisis alimentaria y la sequía nos llevaron a nuevas áreas de operación en Sahel y en el Cuerno de África.

En el Sahel, Plan desplegó más de 31 expertos en respuestas ante desastres en cinco países, que se enfocaron en acceso a alimentos, protección a la niñez, educación, agua y saneamiento, y salud de la niñez. En Burkina Faso, construimos dos pozos, 96 letrinas y 81 duchas en tres campos de refugiados, beneficiando así a 16.620 refugiados. También establecimos 16 aulas de escuela primaria y cinco aulas de preescolar, y distribuimos kits escolares para beneficiar a 993 niños y niñas en dos campos de refugiados.

En el Cuerno de África, establecimos programas permanentes en cinco áreas afectadas por la sequía que eran nuevas para Plan, para ayudar a casi 1.2 millones de personas, incluyendo niños y niñas, a reconstruir sus vidas. Recaudamos €23.2 millones y proporcionamos alimentos a comunidades y alimentación complementaria en escuelas y centros de salud, al igual que agua, capacitación en salud y saneamiento e instalaciones.

Plan en el escenario global

Plan se ha convertido en un actor en la reducción de riesgos de desastres centrada en la niñez. Plan:

- Es el vicepresidente del proyecto Esfera para mejorar la calidad y rendición de cuentas en el sector humanitario.
- Es miembro del Humanitarian Accountability Partnership.
- Ocupa un puesto en los grupos de trabajo globales sobre Educación en Emergencias y Protección de la Niñez en Emergencias.
- Es miembro del Grupo de Referencia del Comité Permanente Inter-agencias de las Naciones Unidas sobre Salud Mental y Apoyo Psicosocial en Emergencias.
- El Director de Gestión de Riesgo de Desastres de Plan es miembro de la Junta del Consejo Internacional de Agencias Voluntarias.

Participación de la Niñez



La Meta de Plan: Los niños, las niñas y los y las jóvenes realizan su derecho a participar como ciudadanos.

La Convención de los Derechos del Niño consagra el derecho de niños y niñas a participar como ciudadanos, pero en muchas partes del mundo sus voces no son escuchadas.

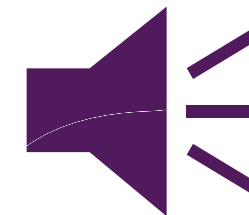
Plan promueve la ciudadanía y el liderazgo entre niños, niñas y jóvenes al ayudarlos a conocer sus derechos y a fortalecer su autoestima y habilidades de liderazgo – incluyendo en medios de comunicación y periodismo – para movilizarlos para un cambio positivo. Animamos a los niños, niñas y jóvenes para que se involucren en el diseño de programas y los ayudamos a que adquieran las habilidades de vida que les permitirán promover y defender un cambio.

Ayudamos a monitorear los derechos de la niñez habilitando a las organizaciones de niños y jóvenes para que lideren iniciativas de incidencia y monitoreen la implementación de la Convención de los Derechos del Niño por parte de su gobierno, así como de las políticas nacionales y locales. Promovemos la rendición de cuentas social al habilitar a los jóvenes para que participen en los procesos de planificación, monitoreen la calidad de los servicios y pidan cuenta a los gobiernos y proveedores de servicios.

“¡Me siento motivado! Nosotros los jóvenes estamos aquí para hacer mucho más que solamente seguir la orientación de los adultos”.

Alfredo Armando Hernández Solórzano, de 22 años, quien es el presidente de la Asociación de Jóvenes de Chalatenango (AJOCHT), El Salvador.

◀ **Un grupo de derechos de la niñez de Ecuador se reúne para hablar de los más grandes desafíos que enfrentan en su comunidad.**



Malawi

Programa de TV realizado por jóvenes defiende los derechos de las niñas.

En Malawi, un nuevo programa de TV liderado por jóvenes llamado “Timveni” (Dejemos que sean Escuchados), financiado por Plan Suiza, está dando voz a miles de chicas adolescentes. Las niñas en Malawi a menudo se enfrentan al matrimonio precoz o forzado o a las prácticas culturales abusivas. Muchas tienen que caminar largas distancias para conseguir agua segura o dejan la escuela debido a su pobreza. Los jóvenes periodistas animan a las niñas a contar sus propias historias, a descubrir los casos de violaciones, abuso y matrimonio forzado. Luego ellos piden cuentas a los gobiernos para que respondan a los crímenes a los que están expuestas y protejan los derechos de los ciudadanos y las ciudadanas.

El programa de media hora, es transmitido semanalmente en la Televisión de Malawi Broadcasting Corporation desde su propio estudio de producción con tecnología de punta, y es uno de los primeros programas de jóvenes producidos por jóvenes en África. Los jóvenes involucrados – en su mayoría niñas – también son parte de un proyecto similar de radio, que fue lanzado por Plan en el 2006.

“Nuestra nueva licencia de TV ayudará a los jóvenes de Malawi a que participen plenamente y se expresen libremente sobre temas del desarrollo”, dice el Director Ejecutivo de Timveni, Manyanda Nyasulu, **“Timveni TV nos permitirá llegar a más niños, niñas y jóvenes, promover sus derechos, talentos, habilidades de vida y educación. Continuaremos involucrando a la niñez vulnerable – particularmente a las niñas, así como a los jóvenes con discapacidades – y promoviendo sus habilidades y talentos”.**

El Salvador

Los jóvenes promueven la cultura de paz.

Hace seis años, Mario era un niño de la calle, involucrado en pandillas, alcohol y drogas. Pero hoy en día es un locutor de radio y vicepresidente la organización juvenil, estudia para tener un título en educación.

“Yo era un chico sin sueños, sin una visión”, nos dijo él. Pero entonces cuando se unió al grupo de jóvenes apoyado por Plan que se llamado AJOCHT, la perspectiva de Mario empezó a cambiar. **“Mis amigos en la AJOCHT despertaron la responsabilidad social en mí”,** nos explica. El presidente de la AJOCHT, Alfredo, de 22 años, tiene una experiencia similar. **“El participar en la toma de decisiones me ha cambiado”,** dice él. **“Aprendí cómo hablar con los funcionarios públicos y demandar mis derechos, cumplir mis responsabilidades y combatir la injusticia. ¡Me sentí motivado!”.**

No hay duda de que su comunidad necesita de su ayuda, pues hay altas tasas de violencia doméstica, abuso y crímenes sexuales. Las actividades de la AJOCHT incluyen un curso de habilidades de vida llamado Juventud: Tu Voz Cuenta, que tiene como meta prevenir la violencia y construir una cultura de paz. El año pasado 510 alumnos del séptimo, octavo y noveno grado asistieron al curso y desarrollaron una campaña de concienciación pública que incluía teatro de la calle, murales y mensajes por medios. La meta es conseguir que 2.000 alumnos completen este curso.

La AJOCHT tiene su propia recaudación de fondos y cuenta con el apoyo de individuos locales, ONGs y empresas. Plan continuará su apoyo en el 2013.

Sierra Leona

Los jóvenes se vuelven parte de la solución en la gobernanza local.

En Sierra Leona, los más ancianos de la localidad están a cargo de tomar las decisiones y a menudo ven a los jóvenes como arrogantes y violentos. Muchos jóvenes frustrados, alienados y desempleados recurren a las drogas y a la prostitución. El programa Jóvenes en la Gobernanza financiado por Plan Reino Unido y el gobierno de Reino Unido, apoyó a 900 jóvenes vulnerables (44% de ellos mujeres) para que se involucren en las actividades del gobierno local. Plan los organizó en 36 grupos de jóvenes, los capacitó para que colaboren en proyectos, en el mantenimiento de puntos de agua, en la recaudación de impuestos y para que participen en las reuniones del consejo del distrito. También participaron en proyectos de sustento, utilizando semillas y herramientas donadas por el Ministerio de Agricultura.

Hoy en día, la mayoría de los grupos de jóvenes se han quedado activos y están oficialmente registrados, con sus propias cuentas bancarias. Muchos jóvenes están asistiendo a la educación superior o a cursos de capacitación, o han sido elegidos para gobernar los consejos y están activamente participando en el desarrollo de su comunidad. **“Ahora tengo autoconfianza”,** dijo uno de los miembros del grupo. **“Soy un miembro de nuestro comité comunitario y asisto a las reuniones de consejo. ¡Tengo autoridad!”**

“Este proyecto transformó las vidas de estos jóvenes y los hizo darse cuenta de que tienen un potencial escondido que los puede convertir en modelos a seguir en la sociedad”, dijo Patrick Mahoy de Plan Sierra Leona.

Protección de la niñez



€28 millones



Meta de Plan:

Todos los niños, las niñas y los y las jóvenes ejercen su derecho a la protección del abuso, abandono, explotación y violencia.

Plan trabaja para garantizar que todos los niños están seguros y protegidos de toda forma de abuso, abandono, explotación y violencia a través de

- Servicios eficaces proporcionados por el Estado con el objeto de prevenir el abuso, abandono y explotación de niños y niñas y promueve la recuperación de las víctimas.
- La protección legal adecuada en todos los niveles.
- Un fuerte apoyo familiar y comunitario.
- La conciencia pública y el respeto del derecho de todos los niños y las niñas a la protección.
- El acceso a las habilidades y conocimientos que contribuyen a su propia protección.

La protección de la niñez es una prioridad en todas las campañas de Plan, incluyendo *Aprender Sin Miedo*, que busca eliminar toda forma de violencia en las escuelas (revise la página 13) y *Cada Niño o Niña Cuenta*, que busca asegurar que todos los niños y las niñas disfrutan de las protecciones legales y ventajas de ser registrados al nacer (ver página 13).

África Sub-Sahariana

Desarrollar el impulso en la protección de la niñez.

En mayo del 2012, más de 300 personas de 35 países se juntaron en una conferencia en Dakar para revisar los esfuerzos para fortalecer los sistemas de protección de la niñez en África y para establecer mecanismos regionales de protección de la niñez.

La Conferencia sobre el Fortalecimiento de los Sistemas de Protección de la Niñez en el África Sub-Sahariana – la primera de su clase – fue coorganizada por Plan con el Foro African Child Policy, UNICEF y otros. Veintiséis delegaciones de alto nivel de cada país desde Mauritania a Mozambique asistieron junto con donantes y ONGs. Un tema de discusión fue “Los Niños como Actores y Socios en los Sistemas de Protección” reflejando así que es una prioridad clave de Plan.

Aprovechando este éxito, Plan está ayudando a desarrollar una declaración inter-agencias, sobre los sistemas de protección de la niñez en el África Sub-Sahariana para obtener consenso y defender la necesidad de invertir en un sistema integral, costo efectivo y holístico de protección de la niñez en todo el continente africano.

“Podemos ver el inicio de un movimiento real para tener sistemas de protección de la niñez, con donantes bilaterales y privados, personajes claves y agencias implementadoras”, dijo Joaquín Theis, Asesor de Protección de la Niñez para UNICEF. **“Los vínculos entre los diferentes actores de protección de la niñez son esenciales para garantizar que los sistemas de protección de la niñez puedan arrancar”.**

Tailandia

Abordando los potenciales peligros de la tecnología.

En el norte de Tailandia los niños y las niñas corren el mismo riesgo de ser traficados para el trabajo sexual y para ser explotados. Casi el 25% de los trabajadores sexuales en Tailandia tienen menos de 18 años y el uso de teléfonos baratos y cafés internet solamente hacen que los jóvenes sean más vulnerables.

El programa de protección de la niñez de Plan Tailandia se enfoca en proteger a los jóvenes contra los potenciales peligros de la tecnología, brinda capacitación sobre el uso seguro de la tecnología de información y comunicación (TIC) y la protección de la niñez. Un participante dijo: **“El registro y distribución de imágenes es común, lo hacemos sin pensar. Así que es importante que entendamos las implicaciones de estas acciones. Lo que asusta es que a los chicos no les importa que esta información esté flotando alrededor”.** Una chica había sido contactada a su teléfono por un hombre que le invitó a trabajar en el exterior como actriz. Después de la capacitación ella dijo: **“Ahora tengo más habilidades, organizaré capacitaciones para otros niños y niñas”.**

A través del programa que dura 15 meses, casi 8.000 estudiantes y jóvenes, 223 líderes comunitarios, 212 maestros y 337 dueños de internet cafés han recibido capacitación. Ahora conocen el potencial abuso y están alertas para proteger a los niños y las niñas de sus comunidades de cualquier contacto peligroso a través del TIC, incluyendo el cyber bullying o acoso cibernético, **“el grooming”** (es decir ser amistoso con una niña o niño en preparación al abuso sexual) y las apuestas.

“Necesitamos crear conciencia sobre la situación de TIC”, dice otra niña después de la capacitación. **“Necesitamos utilizarlos de manera positiva”.**

Seguridad Económica

La meta de Plan:

Niños, niñas y jóvenes realizan su derecho a la seguridad económica y tienen las habilidades que necesitan para tener un empleo digno.

Plan promueve:

- La capacidad de los jóvenes para tomar decisiones informadas sobre su trabajo y el acceso a las habilidades, conocimientos e información necesarios para garantizar un empleo productivo y digno.
- El acceso a servicios financieros, especialmente para mujeres y jóvenes.
- La inclusión de las poblaciones marginadas – especialmente mujeres - para asegurar que puedan tomar acciones para mejorar sus vidas.
- Apoyo estatal y comunitario para las familias durante los tiempos de crisis económica y estrés para que niños, niñas y jóvenes puedan continuar desarrollándose.

Plan colabora con los gobiernos locales y nacionales para promover políticas que apoyen la actividad económica. Trabajamos con el sector privado y la sociedad civil para garantizar que haya oportunidades económicas disponibles, que sean sostenibles y tengan un impacto positivo en la vida de los niños.



€39 millones



Indonesia

Preparando a los jóvenes para tener buenos empleos.

En Indonesia, 8 millones de jóvenes menores de 24 años – casi el 20% de los jóvenes de Indonesia – están desempleados y no están equipados para el trabajo. Esto los hace más vulnerables a la pobreza, a estilos de vida peligrosos y a la explotación – especialmente para las niñas. Plan trabaja en los niveles más altos y comunidades locales para brindar a los jóvenes desempleados capacitación vocacional y habilidades de vida, oportunidades laborales y servicios financieros necesarios para que obtengan un trabajo o empiecen un negocio viable.

Como resultado de nuestra incidencia, Indonesia adoptó nuestro enfoque de Empoderamiento Económico Juvenil (YEE-por sus siglas en inglés) en su plan de acción nacional para el empleo juvenil y fue integrado en su Plan de Desarrollo para el 2010-2014. El Banco Mundial también recomendó YEE como modelo para organizaciones internacionales.

Mientras tanto, una alianza pública – privada entre YEE, la Agencia de Planificación Nacional de Desarrollo de Indonesia y otras agencias del gobierno está permitiendo que 12.000 jóvenes – 90% mujeres – encuentren buenos trabajos a través de una iniciativa que integra capacitación, certificación de competencias y colocación de puestos. Sari Pujiastuti, una mujer de 21 años, dijo: **“Realmente me gusta la capacitación en habilidades de vida de YEE pues me enseñaron a hablar en público y a hacer preguntas. Así que en mi trabajo actual si no estoy segura en algo, no tengo vergüenza de preguntar”**. Sari ahora trabaja como operadora de una máquina de coser en una fábrica de ropa.

Paraguay

Los niños y las niñas aprenden a manejar recursos financieros y naturales.

En el estado de Guairá, los niños están descubriendo que el derecho a la seguridad económica y la responsabilidad de preservar los recursos naturales van de la mano.

Trabajando con el Ministro de Educación y Cultura y ONGs locales, Plan está proporcionando educación social y financiera para empoderar a los niños a tomar acciones en sus comunidades, manejar recursos de manera adecuada y desarrollar las habilidades que les permitan ser económicamente independientes. Hemos entregado capacitación en educación social y financiera a 150 docentes en 29 escuelas. Como resultado, 1.200 niños y niñas de seis a 14 años están aprendiendo sobre diferentes temas incluyendo el desarrollo personal, sus derechos, cómo cuidar el medio ambiente y cómo planificar para el futuro.

“Nuestra meta es trabajar con Plan en cada comunidad dentro de nuestro Estado”, dijo el Secretario del Ambiente en Guairá. **“Estamos buscando que las personas se interesen en los recursos naturales. Cambiar las actitudes es más fácil si educamos a los niños. Ellos muestran gran entusiasmo y animan a que los adultos mantengan el medio ambiente saludable”**.

El Ministro de Educación y Cultura ha establecido un equipo técnico para incorporar la educación social y financiera en el currículo del Estado y compartirá resultados con otros Estados con el objetivo de incorporar el programa en el currículo nacional.

Togo

Los grupos de ahorro comunitario ofrecen seguros de salud.

En Togo, a muchos niños y niñas se les niega sus derechos incluyendo el derecho a la atención de salud, debido a su pobreza. Para permitir que los hogares ahorren para las necesidades urgentes, inviertan en actividades de generación de ingresos y puedan pagar la atención de salud, la educación, el agua y saneamiento, Plan estableció 1.070 de asociaciones de ahorro y crédito comunitario en 151 comunidades. De los 27.000 miembros, 82% son mujeres.

Aún cuando sus finanzas mejoraron, pocos miembros podían pagar un seguro de salud. Así que introdujimos el seguro comunitario de salud para los miembros de la asociación en dos distritos, trabajando en alianza con la ONG Internacional Louvain Développement, las ONGs locales RADAR y ADESCO, y el gobierno de Togo. El esquema fue tan exitoso que ahora lo hemos extendido a tres distritos más.

Tchilalo Atche Simtaro, de 25 años, se unió a la asociación en el 2009. Ella sacó un crédito para vender cerveza y carbón y empezó utilizando las ganancias para pagar su seguro médico. Cuando ella se embarazó con su último hijo, Mauricio, necesitó de cesárea y el seguro cubrió todos los costos, además le ayudó cuando su bebé se rompió un hueso.

“Yo habría muerto y mi bebé también. Nuestras vidas están cambiando y estamos felices”, dijo Tchilalo. **“Mi bebé está saludable y yo también”**. Su esposo Akparo está de acuerdo y agrega: **“Hoy en día no tenemos miedo de ir al hospital”**.

Salud Sexual y Reproductiva



La Meta de Plan:

Los niños, las niñas y los y las jóvenes ejercen su derecho a la salud sexual y reproductiva, incluyendo prevención, atención y tratamiento del VIH.



Apoyamos la educación de salud sexual y reproductiva de calidad y apropiada para la edad así como los servicios para niños, niñas y jóvenes. Cuestionamos las creencias y las actitudes que mantienen la desigualdad entre los sexos y defendemos las políticas y las acciones más eficaces que respeten y protejan los derechos de la niñez de vivir en un mundo con VIH. Estos incluyen el derecho a estar protegidos del VIH y, para aquellos afectados, el derecho a recibir atención y apoyo. Esta área incluye defender a la niñez huérfana debido al SIDA para que puedan vivir con sus familiares.

Gastos Globales de Plan en el 2012

€15 millones

Camboya

Los jóvenes en riesgo reciben servicios de salud adecuados para la juventud

En Camboya, los jóvenes a menudo no tienen las habilidades básicas de vida o la información sobre salud sexual y reproductiva y muchos tienen sexo sin protección – especialmente cuando usan alcohol o drogas. El matrimonio infantil y el abuso sexual son comunes, y los embarazos no deseados, las infecciones de transmisión sexual y el VIH son una fuente de discriminación y estigma.

Plan estableció 17 centros de salud sexual y reproductiva para adolescentes, - cuatro con nuevas salas de parto – trabajando con la Asociación de Salud Reproductiva de Camboya, y con el financiamiento del Swedish Postcode Lottery. Capacitamos a 41 profesionales para que brinden servicios amigables a la juventud, planificación familiar y anticonceptivos, consejería sobre VIH, pruebas voluntarias y referencias. En un año, 850 jóvenes (incluyendo 687 mujeres) buscaron hacerse las pruebas gratuitas de VIH y recibir tratamiento para infecciones de transmisión sexual y servicios relacionados.

También desarrollamos una red de educadores de pares, capacitamos a 300 educadores de pares para que realicen discusiones de grupo, teatros y dramatizaciones sobre la salud sexual y reproductiva de adolescentes en los centros y aldeas locales.

La red es reconocida por las autoridades del distrito y el Ministerio de Salud. Como miembro del Grupo de Trabajo sobre Atención de Salud Reproductiva, Materno-Infantil y del Recién Nacido, Plan ha asegurado que las lecciones aprendidas del proyecto sean tomadas en cuenta en la Política de Desarrollo Juvenil de Camboya.

◀ *Las niñas haciendo teatro para mostrar los desafíos de vivir con VIH/SIDA en Ghana.*

Agua y Saneamiento

Gasto Global de Plan en el 2012

€47 millones



Meta de Plan:

Los niños, las niñas y los y las jóvenes ejercen su derecho a una mejor salud y bienestar a través del saneamiento básico, lavado de manos con jabón y su derecho a tener agua segura, confiable y asequible.



“Estoy muy feliz con los cambios que han ocurrido en mi aldea en los últimos seis meses. Cuando evaluamos la condición sanitaria de la aldea con Plan, yo me sentí avergonzado. Nuestra aldea lucía como un vertedero de basura. Con la capacitación de saneamiento total liderado por la comunidad, la apariencia de la aldea cambió. Es muy limpia. Ahora, todo el mundo conoce su rol, gracias a la capacitación. Todas nuestras bombas están operando y proporcionan agua potable. Ahora las enfermedades ocasionadas por el agua son muy raras y la salud de nuestra población ha mejorado”.

K Foune, 43 años, Presidente de la Asociación de Agua y Saneamiento, Mali

◀ *El personal de Plan Laos utiliza las tarjetas para hablar sobre los problemas de salud ocasionados por la defecación en campo abierto.*

Plan utiliza los enfoques basados en derechos en sus programas de Agua, Saneamiento e Higiene (WASH-por sus siglas en inglés). Esto significa que se anima a las comunidades a que tomen el liderazgo para mejorar su saneamiento y se crea conciencia sobre la higiene. Trabajamos junto al gobierno, comunidades y grupos locales para garantizar que las iniciativas sean sostenibles en el largo plazo. El saneamiento liderado por la comunidad es un enfoque dentro de nuestros programas WASH.

Plan es uno de los líderes globales en la promoción del saneamiento total liderado por la comunidad. El enfoque es involucrar a los socios locales para que trabajen con Plan apoyando a los miembros de la comunidad – a menudo niños, niñas y jóvenes – para que defiendan los beneficios de la buena higiene y del saneamiento ante sus pares, familiares y vecinos. Capacitamos y apoyamos a la comunidad para manejar las provisiones de agua y el mantenimiento de las letrinas y reforzar las buenas conductas de higiene, como el lavarse las manos con jabón.

Nuestro enfoque al saneamiento está llegando a un número creciente de personas.

- En Kenia, el saneamiento total liderado por la comunidad se ha convertido en una política nacional. Una campaña nacional promete que toda el área rural de Kenia se verá libre de la defecación en campo abierto para el 2013.
- Plan Bangladesh está ayudándonos a expandir nuestro trabajo de saneamiento total liderado por la comunidad proporcionando asistencia técnica a un proyecto apoyado por el gobierno y UNICEF, llegando a más de 9 millones de personas.

El éxito de Plan en el saneamiento total liderado por la comunidad atrajo fondos importantes durante el 2012:

- La fundación Bill & Melinda Gates concedió a Plan International Estados Unidos una subvención de €5.7 millones para cuatro años para programas de saneamiento total liderado por la comunidad en los países en desarrollo.
- Plan Malawi ha recibido 4.9 millones del Fondo Global de Saneamiento y fue nombrada agencia ejecutora para el programa de saneamiento del país.

Trabajando en Alianzas

Nuestra visión puede ser alcanzada de manera más efectiva si trabajamos con otros. Para Plan, esto significa trabajar eficazmente en alianza con nuestros patrocinadores, con otras organizaciones de desarrollo y con el sector privado para combinar nuestra experticia y aprendizaje.



51.376
EN EL 2012
TRABAJAMOS EN
51.376 ALIANZAS
INCLUYENDO CON:

3.573 instituciones
gubernamentales a nivel
nacional y local

1.682 ONGs
internacionales
y nacionales.

44.000 organizaciones
y grupos locales.

Patrocinadores de niños

En Plan, 75 años de patrocinio de niños nos ha ayudado a desarrollar vínculos cercanos con muchas comunidades en los países en desarrollo. También nos ha brindado una fuente independiente de ingresos (€363 millones durante el 2012); el patrocinio también contribuye a nuestras actividades de participación e incidencia ya que los patrocinadores comparten las novedades de nuestro trabajo a través de los medios sociales.

Organizaciones socias

El formar alianzas con organizaciones a nivel local es fundamental para el trabajo de Plan. En el 2012, trabajamos con más de 44.000 organizaciones comunitarias y más de 2.121 ONGs locales.

El sector privado

El valor del sector privado para el desarrollo internacional se está incrementando y la naturaleza de la responsabilidad corporativa está evolucionando de una filantropía tradicional a un enfoque de “valor compartido”. Esto brinda muchas oportunidades para Plan.

En el 2012 hemos tenido más de 500 socios corporativos que apoyan el trabajo de Plan.

◀ *Como parte de nuestro asocio entre Nivea y Plan Guatemala para proporcionar a los niños que viven en la pobreza un acceso igualitario a educación de calidad se proporciona mobiliario escolar y materiales.*



AstraZeneca: los jóvenes aprenden a mejorar su salud.

Varias de nuestras alianzas involucran colaboraciones tripartitas. El Programa de Salud Juvenil (Youth Health Program) es un socio entre Plan, AstraZeneca (una compañía Biofarmacéutica Mundial) y la escuela Johns Hopkins Bloomberg de Salud Pública en los Estados Unidos. Fue lanzado en la Reunión Anual de la Iniciativa Global Clinton 2011 junto con el compromiso de enfocarse en enfermedades no transmisibles entre los jóvenes desfavorecidos, y tiene por objeto ayudar a los jóvenes en los problemas de salud que ellos enfrentan para que puedan mejorar sus oportunidades de vivir una vida mejor.

A través de nuestros proyectos locales, la investigación y la incidencia, YHP está apoyando al trabajo de Plan en Zambia, Brasil e India con resultados impresionantes. En India, hemos llegado a más de 45.000 jóvenes y 42.800 miembros de la comunidad a través de reuniones, programas masivos de concienciación (shows de magia, ferias), educación de pares y sesiones en los centros de información de salud.

“No sabía que la higiene personal era tan importante, que un pequeño error puede conducir a una enfermedad fatal”, dice una niña de 14 años en India. **“Pero después de asistir a la capacitación de educadores de pares, yo sé muchas cosas, me siento orgullosa de ser una educadora de pares y facilitamos reuniones comunitarias donde las personas pueden aprender cosas nuevas”.**



Barclays: Una banca por el cambio sobrepasa la meta.

Más de 2.5 mil millones de personas en todo el mundo no tienen acceso a servicios financieros – ahorros, cuentas bancarias y crédito – que pueden ayudarles a salir de la pobreza. La iniciativa Banca por el Cambio (Banking on Change) fue lanzada en el 2009 y es un socio entre Plan, Barclays una de las instituciones financieras más grandes del mundo, y CARE una ONG internacional, y fue diseñada para habilitar a 400 mil personas en 11 países para que ahorren y manejen su dinero de manera efectiva y puedan sobreponerse a la inseguridad financiera. Hasta junio del 2012, esta alianza había llegado a más de 488 mil personas formando más de 23 mil grupos de ahorro que han logrado ahorrar colectivamente €5.5 millones.

Banking on Change también ayudó a 436 grupos de ahorros a abrir cuentas bancarias con las agencias locales de Barclays. Al vincular a los grupos con los sistemas formales de la banca se les da acceso a los productos financieros como cuentas de ahorro seguras, lo que les permite aprovechar sus ahorros y convertirse en autosuficientes. Este proceso enlaza los objetivos del negocio de Barclays con las metas de desarrollo de CARE y de Plan.

En mayo del 2012, Banking on Change recibió el prestigioso premio Business Charity en la categoría de Proyecto Extranjero por parte de la revista de Reino Unido Third Sector y estuvo en la lista de finalistas en la categoría de alianzas de largo plazo. Se está discutiendo este momento la extensión de esta exitosa alianza a una segunda fase.



Accenture : capacitación para jóvenes.

Accenture, la compañía de consultoría gerencial y servicios técnicos, y Plan anunciaron que Accenture y Accenture Foundations han entregado una subvención de €2.8 millones – distribuidos en un periodo de tres años – para ayudarles a capacitar a aproximadamente a 7.100 jóvenes adultos desfavorecidos en Tailandia e Indonesia en habilidades técnicas, vocacionales y empresariales necesarias para encontrar empleo o desarrollar un negocio. Esta subvención eleva el apoyo directo de Accenture a Plan a más de €4.2 millones desde el 2011.

“Compartimos el compromiso de Plan de lograr impactos duraderos en el bienestar económico de los individuos y de sus comunidades al conectar a los jóvenes con programas y habilidades que les permitirán tener éxito”, dijo Adrián Lajtha, Jefe de liderazgo en Accenture.

Los empleados de LinkedIn Irlanda hacen un llamado por una causa

Ha surgido una innovadora alianza entre Plan Irlanda y la red de profesionales LinkedIn, **“Un Llamado por una Causa”**, donde los empleados de LinkedIn llaman a los patrocinadores de Plan para dar ciertos mensajes desde un simple gracias hasta compartir los desarrollos recientes en Plan. Hasta la fecha la campaña ha llegado a 5.200 patrocinadores de niños y ha generado más de €437.000. Se están realizando conversaciones para expandir esta alianza a otros países.



Nokia : Entregando contenido educativo a los 50 millones de subscriptores

Después de apoyar el trabajo de Plan por más de siete años, nuestra colaboración con Nokia, un líder global en comunicaciones móviles, se está expandiendo a una nueva área: crear contenido para Nokia Life y Nokia Life Parenting Advice, que son servicios móviles de SMS con más de 50 millones de subscriptores en Indonesia, India, China y Nigeria para entregar información valiosa sobre educación, salud y bienestar a través de teléfonos móviles y así incrementar la visibilidad de Plan.

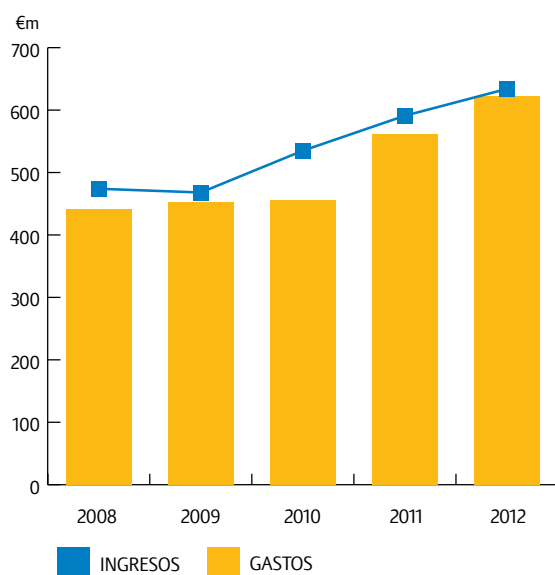
NIVEA : “Creemos que cada niño se merece el mejor cuidado”

La alianza de Plan con Nivea (la marca de cuidado de piel de Alemania Beiersdorf AG) apoya a 15 proyectos de educación en todo el mundo y beneficia a más de 25.000 niños. Este socio también promueve un excelente mercadeo, relaciones públicas e iniciativas de voluntariado.

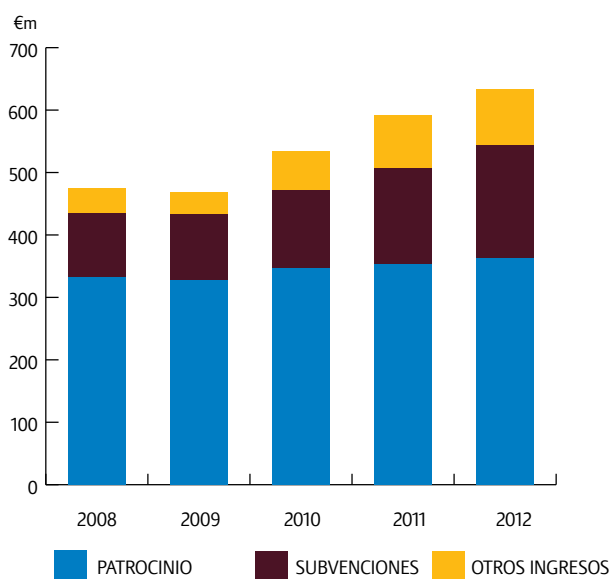
Un tour de relaciones públicas a nivel nacional en Alemania antes del Campeonato Europeo de Fútbol generó una donación de €50.000 para un proyecto de fútbol de Plan así como una gran cobertura en los medios y una conciencia sobre el trabajo de Plan. En Francia, un empleado de Nivea empezó a compartir su experiencia de mercadeo al trabajar para Plan desde octubre del 2011. Como parte de la campaña por el aniversario 75 de Plan, Nivea y Plan Noruega colaboraron con el popular show de TV noruega llamado Artistgalla. El evento llegó a más de 400.000 espectadores y generó 10.000 nuevos patrocinadores para Plan.

Perspectiva Financiera

Ingresos y gastos



Ingresos por fuente



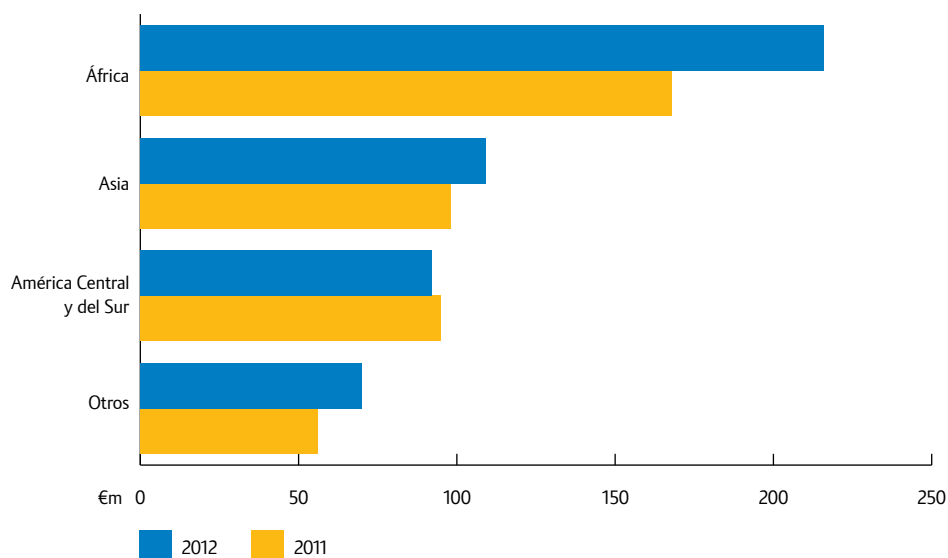
Ingresos por país

| | 2011 | 2012 |
|----------------|---------|----------------|
| | €000 | €000 |
| Alemania | 105.705 | 113.026 |
| Canadá | 84.503 | 111.388 |
| Reino Unido | 64.626 | 64.665 |
| Noruega | 45.860 | 50.934 |
| Países Bajos | 44.945 | 47.889 |
| Estados Unidos | 63.199 | 44.574 |
| Australia | 30.456 | 38.238 |
| Suecia | 26.478 | 33.682 |
| Japón | 30.055 | 29.389 |
| Finlandia | 15.510 | 13.737 |
| España | 14.126 | 13.125 |
| Francia | 13.252 | 12.906 |
| Bélgica | 12.441 | 12.324 |
| Irlanda | 8.091 | 8.421 |
| Corea | 5.822 | 7.720 |
| Colombia | 4.550 | 7.387 |
| Dinamarca | 5.241 | 6.301 |
| Hong Kong | 2.301 | 3.134 |
| India | 2.829 | 2.695 |
| Suiza | 3.205 | 2.652 |

En el año hasta el 30 de junio del 2012, Plan incrementó sus ingresos a 634 millones de Euros – un aumento de 42 millones de Euros en comparación con el año anterior. Esto representa un aumento del 7 por ciento con respecto al año pasado, o del 5 por ciento si excluimos el impacto de los movimientos por el tipo de cambio. Todas las fuentes de ingresos se incrementaron en comparación con el 2011, incluyendo un fuerte crecimiento de nuestras oficinas en Australia, Canadá, Alemania y Suecia, mientras que el ingreso de los Estados Unidos disminuyeron, lo que refleja la oportunidad del ingreso recibido del Fondo Mundial en el 2011.

El superávit de Plan a nivel mundial durante el año por 11 millones de Euros, se compone principalmente de movimientos monetarios favorables, revirtiendo las pérdidas sufridas en el 2011.

Gasto de Programas por ubicación



El gasto total fue de 623 millones de euros, 62 millones (11 por ciento) más que en el año anterior. Excluyendo el impacto de las fluctuaciones en el tipo de cambio, el gasto subyacente se incrementó en 90 millones de euros. La mayor parte del crecimiento se registró en los gastos de programas, distribuidos en la mayoría de las áreas de programa. Los mayores aumentos en el gasto se debieron a los programas de prevención de la malaria en África, el suministro de ayuda alimentaria, y la respuesta a la crisis alimentaria y sequía en el Sahel y el Cuerno de África.

¿Quiere más información?

Puede obtener información financiera adicional en nuestros Estados Financieros Combinados. Una copia se encuentra en el bolsillo posterior del presente estudio o disponible en nuestro sitio web plan-international.org/annualreview

Gasto por actividad



| | 2011 €000 | 2012 €000 |
|--|----------------|----------------|
| Atención y cuidados en la primera infancia | 70.868 | 96.814 |
| Salud sexual y reproductiva | 11.904 | 14.616 |
| Educación | 80.819 | 79.114 |
| Agua y saneamiento | 44.274 | 47.071 |
| Seguridad económica | 39.554 | 38.841 |
| Protección de la niñez | 16.221 | 28.217 |
| Participación de la niñez | 56.541 | 70.981 |
| Gestión de riesgos de desastres | 45.788 | 59.646 |
| Comunicaciones de patrocinio | 51.696 | 52.245 |
| Gasto de programas | 417.665 | 487.545 |
| Gastos de recaudación de fondos | 73.707 | 90.927 |
| Otros gastos operativos | 49.583 | 52.607 |
| | 540.995 | 631.079 |
| Gastos comerciales | 3.491 | 2.934 |
| Pérdidas netas / ganancia por tipo de cambio | 16.773 | (10.867) |
| Gastos totales | 561.219 | 623.146 |

Logros y galardones en el 2012



Plan Europa exhorta a la UE: inviertan en la niñez

La Unión Europea proporciona más de la mitad de toda la ayuda mundial para el desarrollo. Cuando se elaboró la primera propuesta de presupuesto de ayuda para el desarrollo (un presupuesto plurianual para el período 2014-2020), se había eliminado elementos clave relacionados con la niñez – especialmente salud y educación de calidad. Plan desarrolló una campaña a escala europea para presionar a los gobiernos europeos a nombre del género y los derechos de la niñez. El nuevo proyecto de posición ha reintegrado en el presupuesto los servicios de asistencia a los niños y las niñas.

La pieza central de la campaña de Plan es un corto video explicando por qué los niños y las niñas deben ser visibles.

En el presupuesto de desarrollo de la UE, Plan UE mantendrá la presión hasta el lanzamiento del presupuesto final el próximo año.



Plan Brasil lidera el Foro Nacional de los Derechos de la Niñez

Plan Brasil ha sido galardonado con la presidencia del Foro Nacional de Brasil sobre los Derechos de la Niñez y Adolescencia para el período 2012-2013. El foro, creado en 1988, es un consorcio permanente no-gubernamental de 57 organizaciones que se enfocan en defender los derechos de la niñez y adolescencia. Su misión es garantizar que se cumplan sus derechos mediante campañas, trabajando en asocio, monitoreando las políticas públicas e inspirando el compromiso público para construir una sociedad libre, justa y solidaria. Plan Brasil ha sido miembro desde el 2005.

La exposición de Plan Alemania sobre las niñas atrae a multitudes en Suiza

En el Foro Político del gobierno suizo, 14.000 personas visitaron una exposición interactiva llamada “**Porque somos Niñas**”, que exploraba las vidas de las adolescentes en Mali, India y Ecuador. Producida por Plan Alemania en el 2006, la exposición visitó muchas ciudades alemanas antes de llegar a Berna, Suiza, donde su estancia se prolongó debido a la demanda popular.

La exposición interactiva incluía películas para sensibilizar sobre los problemas que enfrentan las niñas, presentadas por la Senadora Principal de Suiza, Anita Fetz (foto de abajo). Una profesora que realizaba la visita con sus alumnos, comentó: “**mis estudiantes estuvieron muy interesados y profundamente conmovidos – ¡incluso los niños! Ahora ellos comprenden lo injusto que es el mundo para las niñas y que todos debemos luchar para cambiarlo**”.



PLAN UGANDA RECIBE EL PREMIO A LA EDUCACIÓN DE LA COMMONWEALTH

El proyecto de Acción por la Niñez liderado por la Comunidad de Plan Uganda (ver página 19), ganó el Premio a las Buenas Prácticas de Educación de la Commonwealth. El proyecto demostró que la educación primaria universal se puede lograr mediante el asocio en colaboración de todos los que tienen interés en la educación – en el hogar, en la comunidad, en la provincia y en el país. El proyecto trabaja con niños y niñas desfavorecidos de comunidades con alta pobreza y proporciona atención integral de la primera infancia y apoyo al desarrollo de los niños y las niñas menores de ocho años. El jurado dijo que el proyecto aborda las importantes brechas en las vidas de los niños y las niñas en situación de marginación y exclusión.

Los Premios a las Buenas Prácticas de Educación de la Commonwealth se entregan cada tres años para celebrar y promover los proyectos nuevos e innovadores de la Commonwealth.

DOS VECES NOMBRADO “EL MEJOR EMPLEADOR”

Plan Zimbabwe fue galardonado, por segundo año consecutivo, como el Mejor Empleador del 2011 gracias al alto nivel de compromiso de su personal. El equipo venció a los principales actores de la industria al ganar esta distinción, incluyendo Ernst & Young y Schweppes Zimbabwe.



Plan recibió una placa del gobierno de Sri Lanka

Plan Sri Lanka celebró recientemente 30 años de trabajar con los niños, las niñas, las familias y comunidades, en una ceremonia nacional realizada en Colombo. Ned Espy, Director de País de Plan, recibió una placa de manos del Asesor del Ministro de Desarrollo Infantil y de la Mujer, en reconocimiento a su dedicación y compromiso para mejorar las vidas de los niños, las niñas y sus familias en Sri Lanka.



Plan Guatemala gana la primera subvención del BID para mejorar la nutrición de los niños y las niñas vulnerables

Plan recibirá 1,2 millones de Euros del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) para mejorar la nutrición y seguridad alimentaria de las comunidades indígenas en Guatemala. El proyecto apoyará a los niños, niñas y mujeres de 1.925 familias en 77 comunidades indígenas del Departamento de Baja Verapaz.

En el área se han incrementado los casos de desnutrición aguda entre los niños y las niñas menores de cinco años debido a la inestabilidad de las fuentes de alimentos y de ingresos y a la falta de diversidad en la dieta. El proyecto tiene cuatro objetivos principales: aumentar la producción agrícola y la generación de ingresos, aumentar los conocimientos sobre seguridad alimentaria y nutricional, fortalecer el sistema de atención primaria de salud y fortalecer las organizaciones comunitarias. Débora Cóbar, Directora de País de Plan Guatemala, dijo: **“Nos sentimos muy emocionados porque esto nos permitirá mejorar las vidas de los niños y las niñas que sufren desnutrición crónica en una de las áreas más pobres de Guatemala”.**

“Esta es la primera vez que Plan Guatemala tendrá la oportunidad de trabajar en asocio con el Banco Interamericano de desarrollo – un gran logro tomando en cuenta que se enviaron más de 1.800 propuestas”.

Demos la bienvenida al bebé número siete mil millones: ¡es una niña!

Cuando una pequeña niña llamada Nargis nació en octubre en uno de los estados más pobres y tradicionalistas de la India, sus padres se regocijaron, y lo mismo hizo Plan. Nargis simboliza el momento en que la población mundial llegó a siete millones. Para Plan, ella representa nuestra campaña contra el feticidio femenino, *“Dejemos Nacer a las Niñas”*, que lanzamos en el 2011 en siete estados de la India para impulsar las acciones con el objetivo de poner fin a esta práctica.

Para celebrar el evento, siete mujeres indias eminentes patrocinarán a siete niñas recién nacidas en la comunidad de Nargis por siete años – el período clave para la supervivencia y el desarrollo de la niñez. Plan informará sobre el progreso de las niñas a intervalos



Logros y galardones en el 2012

Banco paraguayo lanza productos para las mujeres de una aldea

Plan ha convencido a un importante banco comercial, Financiera El Comercio, para que añada nuevos servicios y productos financieros para clientes a quienes nunca antes había llegado un banco tradicional: las mujeres pobres y a menudo analfabetas de una aldea. Los nuevos productos se basan en la metodología de banca comunitaria de Plan. El proyecto ha tenido tanto éxito que los nuevos servicios del banco ahora se extienden a los clientes en áreas más allá de las comunidades donde Plan implementa sus proyectos. **“Este es el tipo de influencia e incidencia que fomentamos”**, dice Delores McLaughlin, Asesora Principal de Plan para la Seguridad Económica.



© Plan

Miembro de grupo de jóvenes de Plan Haití se dirige a las Naciones Unidas

Rose-Camille, una joven de 19 años, miembro de uno de los clubes de jóvenes de Plan Haití, habló a nombre de la delegación de jóvenes durante la Reunión de Alto Nivel sobre la Juventud de julio del 2011.



© Plan



© Plan

CAMPAÑA DE PLAN LOGRA EL APOYO DE LA PRIMERA MINISTRA DE TAILANDIA

En Tailandia, el lanzamiento del informe Por ser Niña tuvo una invitada de honor muy especial: la primera ministra del país, Yingluck Shinawatra. Al dirigirse a los presentes, la Sra. Shinawatra declaró que la igualdad de género es una prioridad clave para su gobierno y que Tailandia será un firme defensor de un mayor bienestar para las niñas y mujeres, y un buen socio para organizaciones como Plan.

PROMOCIÓN E INCLUSIÓN EN ACCIÓN EN TIMOR-LESTE

En Timor-Leste, Plan contribuyó a crear una coalición de ONGs por los Derechos de la Niñez y ayudó a desarrollar una política pública sobre discapacidades, que fue lanzada formalmente en julio del 2012. Los derechos de los niños y las niñas con discapacidades y de la niñez en general se fortalecerán como resultado, tanto de una mayor acción de las ONGs en este campo, como de la nueva política, que estas organizaciones pueden utilizar para reforzar sus iniciativas.

Plan se impone la ambiciosa meta de llegar a 325.000 niños y niñas en Tanzania

Plan ha trabajado en asocio con ONGs internacionales, Jhpiego y Africare, para apoyar al Ministerio de Salud y Bienestar Social de Tanzania en la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio 4 y 5, para reducir la mortalidad entre los niños y las niñas menores de cinco años, y la mortalidad materna en cuatro distritos. Con el apoyo de la Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional (CIDA), el proyecto aumentará la participación local y ampliará el uso de mejores prácticas rentables para beneficiar directamente a más de 300.000 mujeres en edad fértil, 80.000 hombres y 325.000 niños y niñas. También fortalecerá las capacidades de más de 1.000 trabajadores de la salud del gobierno en 199 centros de salud, y apoyará aproximadamente a 5.160 voluntarios comunitarios en 516 aldeas.



© Plan / Rene Gonzalez

Informes Financieros Combinados 2012

Contáctenos

Países de Programa

| | |
|----------------------|-------------------|
| Bangladesh | +880-2-986-0167 |
| Benín | +229-2130-3951 |
| Bolivia | +591-2277-1610 |
| Brasil | +55-11-3568-2081 |
| Burkina Faso | +226-5037-8733 |
| Camboya | +855-23-217214 |
| Camerún | +237-2221-5458 |
| China | +86-29-8810-2399 |
| Colombia | +571-345-4099 |
| República Dominicana | +1-809-535-0070 |
| Ecuador | +593-2-244-4941 |
| Egipto | +202-236-57357 |
| El Salvador | +503-2-264-4460 |
| Etiopía | +251-11-467-0175 |
| Ghana | +233-30-2-778-039 |
| Guatemala | +502-2-323-0202 |
| Guinea | +224-6340-5942 |
| Guinea-Bissau | +245-320-2528 |
| Haití | +509-2813-1141 |
| Honduras | +504-2235-5763 |
| India | +91-11-4655-8484 |
| Indonesia | +62-21-522-9566 |
| Kenia | +254-20-244-7422 |
| Laos | +856-21-353-409 |
| Liberia | +231-77-712-903 |
| Malawi | +265-1-712-210 |
| Mali | +223-2022-4040 |
| Mozambique | +258-21-485602 |
| Myanmar | +95-1-534510 |
| Nepal | +977-1-553-5580 |
| Nicaragua | +505-2252-5891 |
| Níger | +227-20-72-4444 |
| Paquistán | +92-51-260-9435 |
| Paraguay | +595-21-615-174 |
| Perú | +511-421-5163 |
| Filipinas | +632-813-0030 |
| Ruanda | +250-0830-5392 |
| Senegal | +221-33-8653550 |
| Sierra Leona | +232-222-34080 |
| Sri Lanka | +94-11-258-8252 |
| Sudán del Sur | +211-956-201-698 |
| Sudán | +249-155-184115 |
| Tanzania | +255-22-277-3258 |
| Tailandia | +66-2259-8284 |
| Timor-Leste | +670-331-7266 |

| | |
|----------|------------------|
| Togo | +228-226-7836 |
| Uganda | +256-414-305-000 |
| Vietnam | +844-38220661 |
| Zambia | +260-21-260074 |
| Zimbabue | +263-772-124124 |

Organizaciones Nacionales

| | | |
|--------------|-------------------------------------|---------------------|
| Australia | plan.org.au | +61-3-9672-3600 |
| Bélgica | planbelgie.be | |
| | planbelgique.be | +322-504-6000 |
| Brasil | plan.org.br | + 55 (98) 3235-6580 |
| Canadá | plancanada.ca / plancanada.ca/fr | +1-416-920-1654 |
| Colombia | plan.org.co | +571-345-4099 |
| Dinamarca | plandanmarck.dk | +45-35-30-0800 |
| Finlandia | plan.fi | +358-9-6869-8000 |
| Francia | planfrance.org | +33-1-44-89-90-90 |
| Alemania | plan-deutschland.de | +49-40-611400 |
| Hong Kong | plan.org.hk | +852 3405 5300 |
| India | planindia.org | +91-11-4655-8484 |
| Irlanda | plan.ie | +353-1-659-9601 |
| Italia | plan-italia.org | +39-039-684870.1 |
| Japón | plan-japan.org | +81-3-5481-7180 |
| Corea | plankorea.or.kr | +82-2-790-5436 |
| Países Bajos | plannederland.nl | +31-20-549-5555 |
| Noruega | plan-norge.no | +47-22-03-16-00 |

| | | |
|----------------|-------------------------------------|------------------|
| España | plan-espana.org | +34-91-524-1222 |
| Suecia | plansverige.org | +46-8-5877-5500 |
| Suiza | plan-schweiz.ch / plan-suisse.ch | +41-44-288-9050 |
| Reino Unido | plan-uk.org | +44-300-777-9777 |
| Estados Unidos | planusa.org | +1-401-562-8400 |

Oficina de Enlace para Europa

Tel +322-504-6050

Oficina de Enlace para las Naciones Unidas en Nueva York, EEUU

Tel +1-917-398-00181

Oficina de Enlace e Incidencia para las Naciones Unidas, Ginebra, Suiza

Tel +41-2291-97121

Oficina de Enlace para la Unión Africana en Addis Ababa, Etiopía

Tel +251-923-929-810

Oficinas Regionales

Américas

Tel +507-317-1700

roa.ro@plan-international.org

Asia

Tel +66-2204-2630

aro.ro@plan-international.org

África del Este y Sur

Tel +254-20-299-7000

resa.ro@plan-international.org

África Occidental

Tel +221-33-869-7430

waro.ro@plan-international.org

Plan

Sede Internacional

Dukes Court

Duke Street

Woking

Surrey GU21 5BH

Reino Unido

t +44 (0) 1483 755155

f +44 (0) 1483 756505

e info@plan-international.org

plan-international.org

Publicado en 2012. Texto y fotos © Plan

Plan Limited es una subsidiaria de entera propiedad de Plan International, Inc. (una corporación sin fines de lucro registrada en el Estado de Nueva York, Estados Unidos). Una Compañía Limitada registrada en Inglaterra con el número 03001663. Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación o transmitida de alguna forma o por cualquier medio, sea electrónico, mecánico, fotocopiado u otro, sin la previa autorización de Plan Ltd. Por favor envíe un correo a info@plan-international.org para mayor información. Esta publicación está también disponible en línea en plan-international.org/publications. Todas las actividades en este informe han sido tomadas de los Informes de Progreso de Programas del País para el 2012. Para mayor información sobre estos documentos no publicados, por favor contáctese con: info@plan-international.org.



Impreso por Park Communications en papel certificado FSC®. Park es una Compañía certificada como EMAS Carbono Neutral® y sus sistema de gestión ambiental tiene certificación ISO 14001. 100% de la tinta usada se basa en aceite vegetal, 95% de los químicos de impresión son reciclados para el uso y en promedio, 99% de cualquier desperdicio asociado con esta producción será reciclado. Este documento está impreso en papel Hello Fat Matt, un papel que contiene 100% de fibras vírgenes que proviene de bosques bien manejados, sustentables y con certificación FSC. La pulpa usada en este producto es blanqueada usando un proceso elemental libre de cloro (ECF).

